Regolazione

Diematic iSystem per C 330 / C 630 ECO





Istruzioni di installazione, uso e manutenzione



Italia

IT

7600673-001-05

Indice

1	Introduzione			4
		1.1	Simbo	oli utilizzati4
		1.2	Abbre	eviazioni4
		1.3	Respo	onsabilità4
			131	Responsabilità del produttore 4
			1.3.2	Responsabilità dell'installatore
			1.3.3	Responsabilità dell'utente5
		1.4	Certif	icazioni6
2	Avvertenze sulla si	curezza	e racco	omandazioni7
		2.1	Racco	omandazioni7
3	Dati tecnici			8
		3.1	Carat	teristiche delle sonde8
٨	Installaziono			0
4		•••••	•••••	
		4.1	Imbal	laggio9
			4.1.1	Consegna standard9
			4.1.2	Accessori9
		4.2	Monta	aggio della sonda esterna10
			4.2.1	Scelta del luogo di installazione
			4.2.2	Montaggio della sonda esterna10
		4.3	Monta	aggio e collegamento del quadro di ndo 11
			coma	
		4.4	Colleg	gamenti elettrici11
			4.4.1	Collegamento di un circuito riscaldamento diretto11
			4.4.2	Collegamento di un circuito diretto e di un bollitore per acqua calda sanitaria
			4.4.3	Collegamento di due circuiti e di un bollitore acqua calda sanitaria
			4.4.4	Collegamento di due circuiti e di un bollitore di acqua calda sanitaria dono il compensatore
				idraulico
			4.4.5	Collegamento di un bollitore puffer17
			4.4.6	Collegamento piscina21
			4.4.7	Collegamenti delle opzioni
			4.4.8	Collegamento in cascata24

5	Messa in servizio				26
		5.1	Panne	llo di comando	26
			511	Descrizione dei tasti	26
			5.1.2	Descrizione del display	
			5.1.3	Accesso ai diversi livelli di navigazione	
			5.1.4	Navigazione nei menù	31
		5.2	Messa	a in funzione dell'apparecchio	32
		5.3	Verific	che e regolazioni dopo	
			l'insta	Ilazione	33
			5.3.1	Visualizzare i parametri della modalità	22
			E 2 2	estesa	33
			5.3.Z	Nominaro i circuiti o i gonoratori	33 20
			5.3.4	Regolare la curva di riscaldamento	
		5.4	Visual	izzazione dei valori misurati	41
		5.5	Modifi	ca deelle regolazioni utente	42
			5.5.1	Impostare le temperature richieste	42
			5.5.2	Selezionare la modalità di funzionamento	43
			5.5.3	Forzare la produzione di acqua calda	
				sanitaria	44
			5.5.4	Regolare il contrasto e l'illuminazione dello	
				schermo	44
			5.5.5	Impostazione della data e dell'ora	45
			5.5.6	Selezionare un programma orario	45
			5.5.7	Personalizzazione di un programma orario	46
			5.5.8	Regolazione di un orologio annuale	48
		5.6	Modifi	ca delle regolazioni installatore	52
			5.6.1	Selezionare la lingua	52
			5.6.2	Calibrare le sonde	52
			5.6.3	Regolazioni professionali	54
			5.6.4	Configurare la rete	63
			5.6.5	Ritorno alle regolazioni di fabbrica	65
6	Manutenzione				67
		6.1	Presc	rizioni generali per l'utente	
		0.1			
		6.2	Istruzi	ioni spazzacamino	67
		6.3	Perso	nalizzare la manutenzione	68
			6.3.1 6.3.2	Indicazione di manutenzione Dati del professionista per il supporto post-	68
				vendita	69

7	In caso di cattivo funzionan	1ento70			
	7.1	Anti p	endolamento	70	
	7.2	Messa	nggi (Codice di tipo Bxx o Mxx)	70	
	7.3	Storic	o dei messaggi	73	
	7.4	Difetti	(Codice di tipo Lxx o Dxx)	74	
		7.4.1	Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica	84	
	7.5	Storic	o dei guasti	85	
	7.6	Contro (moda	ollo dei parametri e delle entrate/uscite lità prova)	85	
		7.6.1	Sequenza della regolazione	88	



1 Introduzione

1.1 Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni vengono utilizzati vari livelli di pericolo per attirare l'attenzione su indicazioni particolari. Speriamo in questo modo di garantire la sicurezza dell'utente, evitando qualsiasi problema e assicurando il buon funzionamento dell'apparecchio.



PERICOLO

Segnala un rischio dovuto a situazione pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o ferite alle persone.



AVVERTENZA

Segnala un rischio dovuto a situazione pericolosa che potrebbe causare lievi danni e/o ferite alle persone.



ATTENZIONE

Segnala un rischio di danni materiali.



Segnala un'informazione importante.

Segnala un rinvio ad altre istruzioni o ad altre pagine delle istruzioni.

1.2 Abbreviazioni

- ACS: Acqua Calda Sanitaria
- V3V: Valvola tre vie

1.3 Responsabilità

1.3.1. Responsabilità del produttore

I nostri prodotti sono fabbricati nel rispetto dei requisiti delle diverse Direttive Europee applicabili. Sono pertanto forniti con marcatura

(e di tutta la documentazione necessaria.

L'interesse per la qualità dei nostri prodotti ci spinge al loro costante miglioramento. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche indicate nel presente documento.

La nostra responsabilità in qualità di produttore non potrà essere reclamata nei casi seguenti:

- Mancata osservanza delle istruzioni d'uso dell'apparecchio.
- Mancata o insufficiente manutenzione dell'apparecchio.
- Mancato rispetto delle istruzioni d'installazione dell'apparecchio.

1.3.2. Responsabilità dell'installatore

L'installatore si assume la responsabilità dell'installazione e di avvertire il CAT autorizzato di effettuare la prima accensione. Inoltre deve rispettare le seguenti prescrizioni:

- Leggere e rispettare le prescrizioni riportate nelle istruzioni fornite con l'apparecchio.
- Realizzare l'impianto in conformità alle Vigenti Leggi, Norme e prescrizioni Nazionali e locali.
- Fare eseguire la prima messa in funzione da un CAT autorizzato e controllare tutti i punti necessari.
- Illustrare l'installazione all'utente.
- Avvertire l'utente circa l'obbligo di controllo e manutenzione dell'apparecchio.
- Consegnare all'utente tutti i manuali di istruzione.

1.3.3. Responsabilità dell'utente

Per garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio, l'utente deve rispettare le seguenti prescrizioni:

- Leggere e rispettare le prescrizioni riportate nelle istruzioni fornite con l'apparecchio.
- Rivolgersi a professionisti qualificati per realizzare l'installazione ed eseguire la prima messa in funzione.
- Chiedere all'installatore di illustrare l'impianto.
- Effettuare ispezioni e manutenzioni necessarie da un professionista qualificato.
- Conservare le istruzioni in buono stato vicino all'apparecchio.

Questo apparecchio non è stato realizzato per essere utilizzato da persone (incluso bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte. Neanche da persone senza esperienza o conoscenze, a meno che loro non possano avvalersi di una persona esperta e/o della lettura delle istruzioni, che preceda l'utilizzo dell'apparecchio.

Per evitare situazioni pericolose, se il cavo di alimentazione è danneggiato la sostituzione deve essere eseguita dal produttore o dal relativo concessionario oppure da personale qualificato.

1.4 Certificazioni

Il presente prodotto è conforme alle direttive europee e norme seguenti:

- 2006/95/CE Direttiva Bassa Tensione. Norma interessata: EN60.335.1.
- 2004/108/CE Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica. Norme generiche : EN 61000-6-3, EN 61000-6-1.



2 Avvertenze sulla sicurezza e raccomandazioni

2.1 Raccomandazioni





3 Dati tecnici

3.1 Caratteristiche delle sonde

Sonda esterna												
Temperatura	-20	-16	-12	-8	-4	0	4	8	12	16	20	24
Resistenza in Ω	2392	2088	1811	1562	1342	1149	984	842	720	616	528	454

Caratteristiche della sonda di mandata circuito B + C Caratteristiche della sonda ACS Caratteristiche della sonda di sistema											
Temperatura	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Resistenza in Ω	32014	19691	12474	10000	8080	5372	3661	2535	1794	1290	941



4 Installazione

4.1 Imballaggio

4.1.1. Consegna standard

Il kit comprende:

- > Il quadro di comando con il modulo Diematic iSystem
- Sonda esterna
- Istruzioni di installazione, uso e manutenzione

4.1.2. Accessori

A seconda della configurazione dell'installazione si propongono varie opzioni:

Opzioni regolazione						
Descrizione	Collo					
Cavo RX12	AD134					
Modulo di telesorveglianza vocale TELCOM 2	AD152					
Sonda di mandata	AD199					
Sonda ACS	AD212					
Scheda opzionale per circuito miscelato	AD249					
Sonda del bollitore puffer	AD250					
sonda esterna via radio	AD251					
modulo caldaia radio	AD252					
comando a distanza via radio	AD253					
Comando a distanza interattivo	AD254					
Sonda ambiente	FM52					
Sonda ambiente	AD244					
Cavo RX11	AD124					
Cavo di collegamento (40 m)	DB119					
Sonda a immersione	AD218					

4.2 Montaggio della sonda esterna

4.2.1. Scelta del luogo di installazione

È importante scegliere una collocazione che consenta alla sonda di rilevare in modo corretto ed efficace le condizioni esterne.

Ubicazioni consigliate:

в

н

Ζ

- > su una facciata della zona da riscaldare, possibilmente verso nord
- > a metà altezza rispetto alla zona da riscaldare
- > in una zona influenzata dalle variazioni meteorologiche
- protetta dai raggi diretti del sole
- in una zona di facile accesso
- A Ubicazione consigliata
 - Ubicazione possibile
 - Altezza abitata e controllata dalla sonda
 - Zona abitata e controllata dalla sonda

Ubicazioni sconsigliate:

- > nascosta da un elemento dell'edificio (balcone, copertura, ...)
- vicino ad una fonte di calore che crei disturbo (sole, canna fumaria, griglia di ventilazione,...)



Montare la sonda con vite e tasselli in dotazione.







Tasselli
 Vite per legno Ø4
 Per il collegamento della sonda esterna, fare riferimento al capitolo "Collegamenti elettrici".

4.3 Montaggio e collegamento del quadro di comando

8800N003-C

Fare riferimento alle istruzioni di installazione e di manutenzione della caldaia.

4.4 Collegamenti elettrici



4.4.1. Collegamento di un circuito riscaldamento diretto

- Collegare un termostato di sicurezza se il circuito riscaldamento è un impianto a pavimento.
 - Rimuovere il ponte.
 - Collegare i fili del termostato di sicurezza sul connettore.

4.4.2. Collegamento di un circuito diretto e di un bollitore per acqua calda sanitaria



- Rimuovere il ponte.
- Collegare i fili del termostato di sicurezza sul connettore.

 \bigcirc

8

Collegare l'anodo del bollitore.

ATTENZIONE

- Se il bollitore è dotato di anodo a corrente imposta Titan Active System®, collegare l'anodo all'ingresso (+ TA sull'anodo, - sul bollitore).
- Se il bollitore non è dotato di anodo a corrente imposta, installare il connettore di simulazione (fornito con la sonda ACS collo AD212).
- 6 Collegare la sonda esterna.
 - Collegare la sonda ACS (Collo AD212).
 - Collegare la pompa di ricircolo sanitario (Opzionale).

Se si utilizza un compensatore idraulico, collegare la pompa principale prima del compensatore al connettore PUMP del PCU.

Regolazioni da effettuare per questo tipo di impianto						
Parametri	Accesso	Regolazioni da effettuare	Vedere			
ΙΜΡΙΑΝΤΟ	Livello installatore Menu #SISTEMA	ESTESA	Visualizzare i parametri della modalità estesa", pagina 33			
Se una pompa di allaccio sanitario è collegata sull' ©AUX della morsettiera: S.POMPA AUS ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	P.RIC.ACS	Regolare i parametri specifici all'impianto", pagina 33			
Se il termostato di sicurezza è collegato sul BL della morsettiera: INGR.BL	Livello installatore Menu #PRIMARIO PAR.INSTAL	ARRESTO TOTALE	∎ 🚱 "Regolazioni professionali", pagina 54			
(1) Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESA						

4.4.3. Collegamento di due circuiti e di un bollitore acqua calda sanitaria



In presenza di un impianto a pavimento, installare un termostato di sicurezza dopo la pompa di riscaldamento. Il termostato di sicurezza spegnerà la pompa in caso di surriscaldamento.



Collegare l'anodo del bollitore.

ATTENZIONE

- Se il bollitore è dotato di anodo a corrente imposta Titan Active System®, collegare l'anodo all'ingresso (+ TA sull'anodo, - sul bollitore).
- Se il bollitore non è dotato di anodo a corrente imposta, installare il connettore di simulazione (fornito con la sonda ACS collo AD212).
- 6 Collegare la sonda esterna.
- ⑦ Collegare la pompa di riscaldamento (circuito B).
- (8) Collegare la valvola a 3 vie (circuito **B**).
- Ollegamento della pompa di carico sanitaria.
- Ocollegare la sonda ACS (Collo AD212).
- Collegare la pompa di ricircolo sanitario sull'uscita
 AUX dell'opzione AD249.

4.4.4. Collegamento di due circuiti e di un bollitore di acqua calda sanitaria dopo il compensatore idraulico



De Dietrich 📀

(5)

Collegare la pompa di riscaldamento (circuito A).

1

In presenza di un impianto a pavimento, installare un termostato di sicurezza dopo la pompa di riscaldamento. Il termostato di sicurezza spegnerà la pompa in caso di surriscaldamento.

Collegare l'anodo del bollitore.

ATTENZIONE

- Se il bollitore è dotato di anodo a corrente imposta Titan Active System®, collegare l'anodo all'ingresso (+ TA sull'anodo, - sul bollitore).
- Se il bollitore non è dotato di anodo a corrente imposta, installare il connettore di simulazione (fornito con la sonda ACS collo AD212).
- 6 Collegare la sonda esterna.
- Collegare la pompa di riscaldamento (circuito B).
- (8) Collegare la valvola a 3 vie (circuito **B**).
- (9) Collegamento della pompa di carico sanitaria.
- Ocollegare la sonda ACS (Collo AD212).
- Collegare la pompa di ricircolo sanitario sull'uscita
 AUX dell'opzione AD249.
- Compensatore idraulico.
- Pompa caldaia

4.4.5. Collegamento di un bollitore puffer

Bollitore puffer QUADRO DU

In questo esempio di impianto, il bollitore puffer (tipo QUADRO DU) integra una zona acqua calda sanitaria. La caldaia parte sistematicamente per mantenere la zona di acqua calda sanitaria del bollitore puffer o per mantenere il bollitore separato alla temperatura stabilita.



Se il bollitore puffer è sprovvisto di zona d'acqua sanitaria, utilizzare un bollitore di acqua calda sanitaria separato.



Collegare la stazione solare ai collettori solari.

Regolazion	Regolazioni da effettuare per questo tipo di impianto						
Parametri	Accesso	Regolazioni da effettuare	Vedere				
IMPIANTO	Livello installatore Menu #SISTEMA	ESTESA	"Visualizzare i parametri della modalità estesa", pagina 33				
E.SYST ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	PUFFER	Regolare i parametri specifici all'impianto", pagina				
(1) II parame	1) Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESA						



La parte ACS è mantenuta alla temperatura impostata ACS dalla caldaia.

La zona riscaldamento è mantenuta alla temperatura calcolata in funzione della temperatura esterna. La zona viene riscaldata quando la temperatura sonda tampone riscaldamento ③ scende al di sotto della temperatura calcolata -6 °C. Il riscaldamento della zona riscaldamento si ferma quando la temperatura tampone riscaldamento supera la temperatura calcolata.

■ bollitore puffer PS e bollitore ACS collegato alla caldaia



De Dietrich 📀

- 9 Bollitore puffer.
 - Collegare la stazione solare ai collettori solari.
- Sonda solare.

i

Regolazioni da effettuare per questo tipo di impianto							
Parametri	Accesso	Regolazioni da effettuare	Vedere				
IMPIANTO	Livello installatore Menu #SISTEMA	ESTESA	"Visualizzare i parametri della modalità estesa", pagina 33				
E.SYST ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	PUFFER	Regolare i parametri specifici all'impianto", pagina				
(1) II parame	1) Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESO						

La parte ACS è mantenuta alla temperatura impostata ACS dalla caldaia.

La zona riscaldamento è mantenuta alla temperatura calcolata in funzione della temperatura esterna. La zona viene riscaldata quando la temperatura sonda tampone riscaldamento scende al di sotto della temperatura calcolata -6 °C. Il riscaldamento della zona riscaldamento si ferma quando la temperatura tampone riscaldamento supera la temperatura calcolata.

4.4.6. Collegamento piscina



- Comando di blocco riscaldamento della piscina
 - Quando il parametro E.TEL si trova su ON/OFF
 - B, la piscina non è più riscaldata quando il contatto è aperto (regolazione di fabbrica), solo l'antigelo è assicurato.
 Il modo di funzionamento del contatto è regolabile dal parametro CT.TEL.
- **(5)** Collegare la pompa primaria piscina.

Regolazioni da effettuare per questo tipo di impianto						
Parametri	Accesso	Regolazioni da effettuare	Vedere			
IMPIANTO	Livello installatore Menu #SISTEMA	ESTESA	■ Visualizzare i parametri della modalità estesa", pagina 33			
CIRC.B	Livello installatore Menu #SISTEMA	PISCINA	Regolare i parametri specifici all'impianto", pagina 33			
Se si utilizza E.TEL E.TEL	Livello installatore Menu #SISTEMA	ON/OFF B	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
TEM.MAX.CIRC.B	Livello installatore Menu #SECONDARIO LIMITI T	Regolare il valore T.MAX.CIRC.B alla temperatura corrispondente alle necessità dello scambiatore	∎ Regolazioni professionali", pagina 54			

Comando del circuito piscina

La regolazione permette di pilotare un circuito piscina in due casi:

Caso 1: La regolazione regola il circuito primario (caldaia/ scambiatore) e il circuito secondario (scambiatore/piscina).

- Collegare la pompa del circuito primario (caldaia/scambiatore) sull'uscita **B** della morsettiera. La temperatura **TEM.MAX.CIRC.B** è dunque garantita durante i periodi comfort del programma **B** sia in estate che in inverno.
- Collegare la sonda piscina (collo AD212) sull'entrata S DEP B della morsettiera.
- Regolare la sonda piscina mediante il tasto l nella fascia 5 -39°C.

Caso 2: La piscina dispone già di un sistema di regolazione che si desidera conservare. La regolazione regola unicamente il circuito primario (caldaia/scambiatore).

 Collegare la pompa del circuito primario (caldaia/scambiatore) sull'uscita B della morsettiera.

La temperatura **TEM.MAX.CIRC.B** è dunque garantita durante i periodi comfort del programma **B** sia in estate che in inverno.



- La piscina può anche essere collegata sul circuito **C** aggiungendo l'opzione AD249:
 - Effettuare i collegamenti sulle morsettiere contrassegnate **C**.
 - Regolare i parametri del circuito C.

Programmazione oraria della pompa del circuito secondario

La pompa secondaria funziona nei periodi comfort del programma **B**, sia d'estate che d'inverno.

Messa in fuori servizio

Per la manutenzione della piscina durante il periodo invernale, rivolgersi al tecnico competente.

4.4.7. Collegamenti delle opzioni

Esempio: modulo di telesorveglianza vocale TELCOM, comandi a distanza per circuiti **A** e **B**, secondo bollitore sanitario



- Non effettuare collegamenti sulla morsettiera.
- 2 Collegare la pompa di carico del secondo bollitore
- ③ Secondo bollitore d'acqua calda sanitaria
- Collegare la sonda ACS del secondo bollitore
- Collegare il modulo di telesorveglianza vocale TELCOM (secondo disponibilità in vostro paese).
- 6 Raccordo BUS in cascata, VM
- ⑦ Collegare il comando a distanza (Collo AD254/FM52).

Regolazioni da eseguire per il collegamento del secondo bollitore Parametri Accesso Regolazioni da effettuare Vedere **IMPIANTO** Livello installatore **ESTESA** "Visualizzare i parametri della Menu #SISTEMA modalità estesa", pagina 33 ACS Si secondo bollitore collegato: Livello installatore Regolare i parametri specifici Menu #SISTEMA **S.AUX**⁽¹⁾ all'impianto", pagina 33 (1) Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESA

4.4.8. Collegamento in cascata

Bollitore ACS dopo il compensatore idraulico



- Caldaia Slave 2 (DIEMATIC iSystem o IniControl)
- Caldaia Slave 3 (DIEMATIC iSystem o IniControl)
- 4 Cavo BUS

3

1

- (5) Pompa caldaia
- 6 Compensatore idraulico
 - Sonda mandata cascata Collegare la sonda sulla morsettiera S SYST della caldaia "master".
- (8) Pompa di carico ACS
- 9 Collegare la sonda ACS (Collo AD212)

DIEMATIC iSystem - Regolazioni da effettuare per questo tipo di impianto: Caldaia master						
Parametri	Accesso	Regolazioni da effettuare	Vedere			
IMPIANTO	Livello installatore Menu #SISTEMA	ESTESA	■ "Visualizzare i parametri della modalità estesa", pagina 33			
S.ACS ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	РОМРА	Regolare i parametri specifici all'impianto", pagina 33			
CASCATA ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #RETE	SI	Configurare la rete", pagina 63			
REGOLATOR.MASTER ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	SI				
RETE SISTEMA ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	AGGIUNGERE SECONDARIO				
(1) Il parametro è visualizzato	solo se IMPIANTO è i	mpostato su ESTESA				

DIEMATIC iSystem - Regolazioni da effettuare per questo tipo di impianto: Caldaie slave						
Parametri	Accesso	Regolazioni da effettuare	Vedere			
IMPIANTO	Livello installatore Menu #SISTEMA	ESTESA	■ Visualizzare i parametri della modalità estesa", pagina 33			
CASCATA ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #RETE	SI	Configurare la rete", pagina 63			
REGOLATOR.MASTER ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	OFF				
INDIRIZZO SLAVE ⁽¹⁾	Livello installatore Menu #SISTEMA	2, 3,				
(1) Il parametro è visualizzato	solo se IMPIANTO è i	mpostato su ESTESA				



5 Messa in servizio

5.1 Pannello di comando



5.1.1. Descrizione dei tasti

Α

D

Ε

F

- Tasto di regolazione delle temperature (riscaldamento, ACS, piscina)
- B Tasto di selezione della modalità di funzionamento
- C Pulsante di impostazione ACS
 - Tasto di accesso ai parametri riservati al professionista
 - Tasti con funzione variabile in base alle selezioni
 - Pulsante rotante di regolazione:
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore

5.1.2. Descrizione del display

Funzioni dei tasti

Ъ

?

А

П



Accesso ai diversi menù

- Consente lo scorrimento dei menù
 - Consente lo scorrimento dei parametri
 - Il simbolo appare quando è disponibile un aiuto
 - Consente di visualizzare la curva del parametro selezionato
- STD Reinizializzazione dei programmi orari
 - Selezione in modalità comfort o selezione dei giorni da programmare
- Selezione in modalità ridotta o deselezione dei giorni da programmare
- .⊐ Ritorno al livello precedente
- **ESC** Ritorno al livello precedente senza memorizzare le modifiche effettuate
- ► Riarmo manuale (RESET)

Livello di potenza della fiamma



Simbolo completo lampeggiante: Il bruciatore parte ma la fiamma non è ancora presente

Una parte del simbolo lampeggia: La potenza aumenta

Simbolo fisso: La potenza richiesta è raggiunta

Una parte del simbolo lampeggia: La potenza diminuisce





La pompa di carico solare gira

La parte superiore del bollitore è riscaldata in base al relativo setpoint

I 2/3 del bollitore sono riscaldati in base al relativo setpoint

L'intero bollitore è riscaldato in base al setpoint bollitore solare

Il bollitore non è carico - Presenza della regolazione solare

Modalità di funzionamento

Solare (Se collegato)



Modalità Estate: Il riscaldamento è interrotto. L'acqua calda sanitaria rimane garantita

Modalità INVERNO: Riscaldamento ed acqua calda sanitaria funzionanti

AUTO Funzionamento in modalità automatica in base alla programmazione oraria

Modalità comfort: L'icona viene visualizzata quando viene attivata la modalità GIORNO (comfort)

- Simbolo lampeggiante: Richiesta provvisoria
- Simbolo fisso: Richiesta permanente

Modalità risparmio: L'icona viene visualizzata quando viene attivata la modalità NOTTE (ridotto)

- Simbolo lampeggiante: Richiesta provvisoria
- Simbolo fisso: Richiesta permanente

Modalità Vacanze: L'icona viene visualizzata quando viene attivata la modalità VACANZE (antigelo)

- Simbolo lampeggiante: Modalità Vacanze programmata
- Simbolo fisso: Modalità vacanze attiva

Ψ,

D

Ċ

Modo manuale: La caldaia funziona in base al parametro impostato. Tutte le pompe sono attive. Le valvole a 3 vie non sono comandate.

8

AUTOOD 🗂 🖑

Pressione dell'impianto



bar

ııl

Indicatore di pressione: Il simbolo appare in caso di presenza di un sensore di pressione dell'acqua.

- Simbolo lampeggiante: La pressione dell'acqua è insufficiente.
- Simbolo fisso: La pressione dell'acqua è sufficiente.

Livello di pressione dell'acqua

- .: da 0,9 a 1,1 bar
- ▶ ...: da 1,2 a 1,5 bar
- اu: da 1,6 a 1,9 bar
- Jil: da 2,0 a 2,3 bar
- ▶Il: > 2,4 bar

Richiesta Acqua Calda Sanitaria

0		
bar 		7
	, <u>auto\$) ≏ (!)</u> , <u>Er, k</u> i®8888888)	2707-A

Una barra appare in caso di attivazione di una richiesta di ACS:

- Barra lampeggiante: Richiesta provvisoria
- Barra fissa: Richiesta permanente

Altre informazioni



L'icona viene visualizzata quando è in corso la produzione di acqua calda.

Indicatore valvola: Il simbolo appare nel caso di un circuito miscelato con valvola a 3 vie.

- ▶ ᢂ: La valvola a 3 vie si apre
- ▶ I La valvola a 3 vie si chiude

Il simbolo appare quando la pompa è in funzione.

Nome del circuito con visualizzazione dei parametri.

ألللت بعث بعثعه تلعه تلعاف بعث بشليليليليلين

TEMP.: 68°

AUTO

DOMENICA 11:45

DOMENICA 11:45

,ı**™**®ERMER

DOMENICA 11:45

C002219-D-03

C002219-D-03

1

C002271-F-03

- I

- I

⇒ [

MODE

AUTO

AUTO

5.1.3. Accesso ai diversi livelli di navigazione

Livello utente

Le informazioni e le impostazioni del livello Utente sono accessibili a tutti.

1. Premere il tasto \rightarrow .

Livello installatore

Le informazioni e le impostazioni del livello installatore sono accessibili a persone esperte.

1. Premere il tasto \rightarrow .



E' possibile accedere al livello installatore anche premendo unicamente il tasto 🎍 per circa 5 secondi.



Livello Assistenza post-vendita

Le informazioni e le regolazioni del livello Assistenza sono accessibili al professionista che si occupa dell'assistenza.

1. Premere il tasto \rightarrow .

2. Premere il tasto 🔓 per circa 5 secondi.

E' possibile accedere al livello SUPP. anche premendo unicamente il tasto 🎍 per circa 10 secondi.

5.1.4. Navigazione nei menù

- 1. Per selezionare il menù desiderato, ruotare la manopola.

- 3. Per selezionare il parametro desiderato, ruotare la manopola.



تصبحته مؤمر مرساء مار عارد فراب بأب مار مرابع الصاحب المتحاصيات





- - 1. Aprire il rubinetto principale del gas.
 - 2. Aprire il rubinetto del gas della caldaia.
 - 3. Dare tensione utilizzando l'interruttore on/off della caldaia.





- 4. Alla prima alimentazione, il menù **LINGUA** è visualizzato. Selezionare la lingua desiderata ruotando la manopola.
- 5. Per confermare, premere la manopola.



- 1

MODE

5.3 Verifiche e regolazioni dopo l'installazione

TEMP.: 68°

NN

AUTO

DOMENICA 11:45



In origine, la modalità di visualizzazione del quadro di comando è regolata in maniera da far apparire solo i parametri classici. E' possibile passare in modalità estesa procedendo nella maniera seguente:

- 1. Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🚡 per circa 5 secondi.
- 2. Selezionare il menù #SISTEMA.



 Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.

 Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31



Livello installatore - Menu #SISTEMA					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
IMPIANTO	CASC.CLASS.	Visualizzazione dei parametri di un impianto classico	CASC.CLASS.		
	ESTESA	Visualizzazione di tutti i parametri			



Qualunque sia l'azione sui tasti, il regolatore ripassa in modalità CASC.CLASS. dopo 30 minuti.

5.3.2. Regolare i parametri specifici all'impianto

- Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🚡 per circa 5 secondi.
- 2. Selezionare il menù **#SISTEMA**.
- i
- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

³ 3. Regolare i parametri seguenti secondo i collegamenti effettuati sulle schede elettroniche:





Livello installatore - Menu #SISTEMA					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
CIRC.A (1)(2)	DIRETTO	Utilizzo come circuito diretto di riscaldamento	DIRETTO		
	PROGRAM.	Utilizzo come uscita programmabile indipendente			
	ALTA T.	Autorizza il funzionamento del circuito A in estate malgrado l'arresto estate manuale o automatico			
	ACS	Collegamento di un secondo bollitore di ACS			
	ACS ELET.	Permette il comando della resistenza elettrica secondo il programma orario del circuito A, in modalità estate			
	ASSENTE	Non si visualizza nessun dato relativo al circuito A			
USCI.P.A ⁽¹⁾ (2)	POMPA CIRC. A	Pompa circuito A: L'uscita A è utilizzata per comandare la pompa del circuito A	POMPA CIRC. A		
	CIRC.AUX	Permette di riprendere le funzioni del parametro S.AUX , senza aggiungere l'opzione scheda + sonda (Collo AD249)			
	P.RIC.ACS	Permette di comandare la pompa di ricircolo sanitario secondo il programma orario ACS e di forzare il suo funzionamento in caso di deroga ACS			
	POMPA PRIMAR	L'uscita A è attiva se una richiesta di riscaldamento è presente sul secondario			
	CMD BRUCIATORE	L'uscita			
	DIFETTO	L'uscita 🕑 A è attiva in caso di guasto			
	DIF.CASC	L'uscita A è attiva se è presente un difetto in una delle caldaie dell'impianto a cascata			
	P.VM	L'uscita			
CIRC.B ⁽¹⁾	V3V	Collegamento di un circuito con valvola miscelatrice a 3 vie (Esempio: Impianto a pavimento)	V3V		
	PISCINA	Utilizzo del circuito per la gestione di una piscina			
	DIRETTO	Utilizzo del circuito come circuito diretto del riscaldamento			
CIRC.C ⁽¹⁾	V3V	Collegamento di un circuito con valvola miscelatrice a 3 vie (Esempio: Impianto a pavimento)	V3V		
	PISCINA	Utilizzo del circuito per la gestione di una piscina			
	DIRETTO	Utilizzo del circuito come circuito diretto del riscaldamento			
S.ACS ⁽¹⁾	РОМРА	Utilizzazione di una pompa di carico bollitore sull'uscita ��려	POMPA ^{* (3)}		
	VI	NON UTILIZZARE			
(1) Il parametro	o è visualizzato solo se IMPI	ANTO è impostato su ESTESA			

(2) Se la pompa integrata alla caldaia è utilizzata per il circuito A (parametro CIRC.A regolato su DIRETTO),l'uscita A è libera
(3) Questa regolazione non può essere modificata
(4) Il parametro è visualizzato solo se il parametro USCI.P.A è impostato su CIRC.AUX o se l'opzione scheda valvola a 3 vie è collegata

Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
S.AUX ⁽¹⁾⁽⁴⁾	P.RIC.ACS	Utilizzo come pompa di ricircolo sanitaria	P.RIC.ACS		
	PROGRAM.	Utilizzo come uscita programmabile indipendente			
	POMPA PRIMAR	L'uscita AUX è attiva se una richiesta di riscaldamento è presente sul secondario			
	CMD BRUCIATORE	L'uscita AUX è attiva quando è presente una richiesta bruciatore			
	ACS	Utilizzo come pompa di carico del secondo bollitore ACS			
	DIFETTO	L'uscita 🕑AUX è attiva in caso di guasto			
	ACS ELET.	Permette il comando della resistenza elettrica secondo il programma orario del circuito AUX, in modalità estate			
	DIF.CASC	L'uscita AUX è attiva se è presente un difetto in una delle caldaie dell'impianto a cascata			
	P.VM	L'uscita AUX è attiva se almeno un circuito dei VM collegati è in fase di richiesta			
E.SYST ⁽¹⁾	SISTEMA	L'entrata sonda viene utilizzata per il collegamento della sonda mandata comune di una cascata	SISTEMA		
	PUFFER	bollitore puffer destinato unicamente al riscaldamento			
	ACS STRATIFIC.	Utilizzo del bollitore ACS con 2 sonde (alto e basso)			
	PUFFER+ACS	bollitore puffer destinato al riscaldamento ed all'acqua calda sanitaria			
USC.TELE (1)	DIFETTO	L'uscita telefonica è chiusa in caso di guasto	DIFETTO		
	MANUTENZIONE	L'uscita telefonica è chiusa in caso di visualizzazione di manutenzione			
	ERR.+MANUTEN.	L'uscita telefonica è chiusa in caso di guasto o visualizzazione di manutenzione			
CT.TEL ⁽¹⁾	CHIUS	vedere tabella seguente.	CHIUS		
	Apre				
(1) Il narametr	o è visualizzato solo se IMPI	ANTO è impostato su ESTESA			

Livello installatore - Menu #SISTEMA

(1) Il parametro è visualizzato solo se limerato e impostato su Corcoa
(2) Se la pompa integrata alla caldaia è utilizzata per il circuito A (parametro CIRC.A regolato su DIRETTO),l'uscita A è libera
(3) Questa regolazione non può essere modificata
(4) Il parametro è visualizzato solo se il parametro USCI.P.A è impostato su CIRC.AUX o se l'opzione scheda valvola a 3 vie è collegata
Livello installatore - Menu #SISTEMA

Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente
E.TEL ⁽¹⁾	ANTIGELO	Comando antigelo della caldaia	ANTIGELO	
	ON/OFF A	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL come entrata di protezione antigelo del circuito A		
	ON/OFF B	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL come entrata di protezione antigelo del circuito B		
	ON/OFF A+B	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti A+B		
	ON/OFF C	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL come entrata di protezione antigelo del circuito C		
	ON/OFF A+C	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti A+C		
	ON/OFF B+C	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti B+C		
	ON/OFF A+B+C	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti A+B+C		
E.TEL ⁽¹⁾	ON/OFF ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL come entrata di protezione antigelo del circuito ECS	ANTIGELO	
	ON/OFF A+ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti A+ECS		
	ON/OFF B+ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti B+ECS		
	ON/OFF A+B+ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti A+B+ECS		
	ON/OFF C+ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti C+ECS		
	ON/OFF A+C+ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti A+C+ECS		
	ON/OFF B+C+ACS	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL: come un'entrata di inserimento antigelo dei circuiti B+C+ECS		
	ON/OFF AUX	Contatto On/Off: Consente di utilizzare E.TEL come entrata di protezione antigelo del circuito AUX (S.AUX se l'opzione AD249 è collegata o se il parametro USCI.P.A è impostato su CIRC.AUX) Quando E.TEL non è attivo, il circuito ausiliario (AUX) segue la temperatura massima della caldaia (parametro T.MAX.CALDAIA).		

(3) Questa regolazione non può essere modificata
 (4) Il parametro è visualizzato solo se il parametro USCI.P.A è impostato su CIRC.AUX o se l'opzione scheda valvola a 3 vie è collegata



Influenz	nfluenza della regolazione del parametro CT.TEL sul contatto E.TEL				
CT.TEL	E.TEL	Contatto 🛥 chiuso	Contatto 🚥 aperto		
CHIUS	ANTIGELO	La modalità antigelo è attiva su tutti i circuiti della caldaia.	La modalità selezionata sulla caldaia è attiva.		
	ON/OFF A	La modalità selezionata sul circuito è attiva.	La modalità antigelo è attiva sul circuito interessato.		
	ON/OFF B	La modalità selezionata sul circuito è attiva.	La modalità antigelo è attiva sul circuito interessato.		
	ON/OFF A+B	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF C	La modalità selezionata sul circuito è attiva.	La modalità antigelo è attiva sul circuito interessato.		
	ON/OFF A+C	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF B+C	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF A+B+C	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF ACS	La modalità selezionata sul circuito ACS è attiva.	La modalità antigelo è attiva per il circuito ACS.		
	ON/OFF A+ACS	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF B+ACS	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF A+B+ACS	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF C+ACS	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF A+C+ACS	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF B+C+ACS	Il modo selezionato sui circuiti attivi.	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati.		
	ON/OFF AUX	 L'uscita DAUX della morsettiera è attiva. 	 L'uscita DAUX della morsettiera non è attiva 		
		 La caldaia funziona ad una temperatura di consegna pari a T.MAX.CALDAIA. 	 La caldaia funziona con una temperatura di consegna in funzione della temperatura esterna. 		
Apre	ANTIGELO	La modalità selezionata sulla caldaia è attiva.	La modalità antigelo è attiva su tutti i circuiti della caldaia.		
	ON/OFF A	La modalità antigelo è attiva sul circuito interessato.	La modalità selezionata sul circuito è attiva.		
	ON/OFF B	La modalità antigelo è attiva sul circuito interessato.	La modalità selezionata sul circuito è attiva.		
	ON/OFF A+B	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF C	La modalità antigelo è attiva sul circuito interessato.	La modalità selezionata sul circuito è attiva.		
	ON/OFF A+C	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF B+C	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF A+B+C	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF ACS	La modalità antigelo è attiva per il circuito ACS.	La modalità selezionata sul circuito ACS è attiva.		
	ON/OFF A+ACS	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF B+ACS	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF A+B+ACS	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF C+ACS	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF A+C+ACS	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF B+C+ACS	Il modo antigelo è attivo sui circuiti interessati	Il modo selezionato sui circuiti attivi		
	ON/OFF AUX	 L'uscita OAUX della morsettiera non è attiva. La caldaia funziona con una temperatura di consegna in funzione della temperatura 	 L'uscita OAUX della morsettiera è attiva. La caldaia funziona ad una temperatura di consegna pari a T.MAX.CALDAIA. 		



Ē,

CIRC. B

AUTO

ſĥī

rt)?

Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per selezionato o per confermare una modifica del valore.

5.3.3.

secondi.

modificare un valore. Premere sulla manopola per accedere al menù

Nominare i circuiti e i generatori

1. Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🔓 per circa 5

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

3. Selezionare il circuito o il generatore da rinominare.

2. Selezionare il menù #NOMI DEI CIRCUITI.

Livello installatore - Menu #NOMI DEI CIRCUITI				
Parametro	Descrizione	Nome attribuito dal cliente		
CIRC.A	Circuito A			
CIRC.B	Circuito B			
CIRC.C	Circuito C			
CIRC.AUX	Circuito ausiliario			
CIRCUITO ACS	Circuito acqua calda sanitaria			
GENE	Generatore			

- 4. Ruotare la manopola per scegliere il primo carattere nella lista. Per confermare, premere la manopola.
- 5. Premere una seconda volta per inserire un secondo carattere o ruotare la manopola per lasciare uno spazio vuoto.
- 6. Scegliere gli altri caratteri nello stesso modo. La zona di scelta può contenere fino a 6 caratteri.



C002344-D-03

Per spostarsi da un carattere all'altro, ruotare la manopola. Per non apportare modifiche, premere il pulsante ESC.

7. Per confermare il nome, premere la manopola e poi ruotarla leggermente in senso antiorario. Quando il simbolo 🛩 appare, premere la manopola regolabile. Il nome è confermato.







J

- 67

⇒ Į

٥Å

MODE

5.3.4. Regolare la curva di riscaldamento

- 1. Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🚡 per circa 5 secondi.
- 2. Selezionare il menù #SECONDARIO PAR.INST.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

3. Selezionare il parametro PEND.CIRC.....

4. Per modificare direttamente il valore, ruotare la manopola regolabile.

Per modificare il valore visualizzando la curva, premere il tasto \mathcal{A} .

- 5. Per modificare la curva, ruotare la manopola regolabile.
- 6. Per confermare, premere la manopola. Per annullare, premere il tasto ESC.
 - 0.7 = Pendenza di riscaldamento impostata.





'Pendenza diriscaldament delcircuito B"

A

PEND.CIRC.B

AUTO

TEMP.: 68°

Wh

AUTO

DOMENICA 11:45

.INT®ERMER





- Temperatura massima del circuito
 - Temperatura dell'acqua del circuito per una temperatura esterna di 0 °C
- Temperatura impostata GIOR del circuito
- Temperatura esterna per la quale si raggiunge la temperatura massima dell'acqua del circuito
- Valore della pendenza di riscaldamento Selezionare il parametro **PEND.CIRC....**
- Modificando la pendenza di riscaldamento, 2 e 4 si ricalcolano e si riposizionano automaticamente.

Curva di riscaldamento con TBC

Il parametro **TBC** (Temperatura Piede di Curva del riscaldamento) consente di imporre al circuito della caldaia una temperatura di funzionamento minima (questa temperatura può essere costante se la pendenza del circuito è nulla).

1 C° 2 75 3 (2) 64 (4) (X)50 (5) (5) 0.7 х 0 **(3) 20** -15 (4)

С002320-В

- Temperatura massima del circuito
 - Temperatura dell'acqua del circuito per una temperatura esterna di 0 °C
- Temperatura impostata GIOR del circuito
 - Temperatura esterna per la quale si raggiunge la temperatura massima dell'acqua del circuito
 - Valore della pendenza di riscaldamento Selezionare il parametro **PEND.CIRC....**
 - Valore regolato in base al parametro TBC GIO

Modificando la pendenza di riscaldamento, (2) e (4) si ricalcolano e si riposizionano automaticamente.



5.4 Visualizzazione dei valori misurati



l diversi valori misurati dall'apparecchio sono visualizzati nel menù **#MISURE**.

- 1. Accedere al livello utente: Premere il tasto \rightarrow .
- 2. Selezionare il menù **#MISURE**.
- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

Livello utente - Menu #MISURE				
Parametro	Descrizione	Unità		
TEMP.ESTERNA	Temperatura esterna	°C		
TEMP.AMB.A ⁽¹⁾	Temperatura ambiente del circuito A	°C		
TEMP.AMB.B (1)	Temperatura ambiente del circuito B	°C		
TEMP.AMB.C (1)	Temperatura ambiente del circuito C	°C		
TEMP.CALDAIA	Temperatura dell'acqua nella caldaia	°C		
PRESSIONE	Pressione dell'acqua dell'impianto	bar (MPa)		
TEMP.ACS ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua del bollitore ACS	°C		
T.PUFFER ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua nel bollitore puffer	°C		
T. PISCINA B ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua di piscina del circuito B	°C		
T. PISCINA C ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua di piscina del circuito C	°C		
TEMP.MAND.B (1)	Temperatura misurata sulla mandata del circuito B	°C		
TEMP.MAND.C (1)	Temperatura misurata sulla mandata del circuito C	°C		
T.SISTEMA ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua mandata sistema in caso di multigeneratori	°C		
T.ACS BASSO ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua nella parte inferiore del bollitore ACS	°C		
T.BOLLIT.AUX ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua nel secondo bollitore ACS collegato sul circuito AUS	°C		
TEMP.ACS A ⁽¹⁾	Temperatura dell'acqua nel secondo bollitore ACS collegato sul circuito A	°C		
TEMP.SCAMBIAT.	Misura della sonda scambiatore	°C		
T.RITORNO	Temperatura dell'acqua ritorno caldaia	°C		
VELOCITÁ VENT.	Velocità del ventilatore	giri/min		
POTENZA ISTANT	Potenza istantanea relativa della caldaia (0 %: Bruciatore fermo o funzionante a potenza minima)	%		
CORR.IONIZ. (µA)	Corrente di ionizzazione	μA		
N.ACCENSI.BRUC	Numeri di avviamento del bruciatore (non azzerabile) Il contatore aumenta di 8 ogni 8 avvii			
ORE FUNZ.BRUC	Numero di ore di funzionamento del bruciatore (non azzerabile) Il contatore aumenta di 2 ogni 2 ore	h		
INGR.0-10V ⁽¹⁾	Tensione in ingresso 0-10 V	V		
SEQUENZA	Sequenza della regolazione			
CTRL	Numero versione software			
(1) Il parametro è visua	alizzato solo per le opzioni, i circuiti e le sonde effettivamente collegate.			

De Dietrich 📀

Modifica deelle regolazioni utente 5.5



5.5.1. Impostare le temperature richieste

Per impostare le diverse temperature di riscaldamento, ACS o piscina, procedere come di seguito:

- 1. Premere il tasto 1.
- 2. Per selezionare il parametro desiderato, ruotare la manopola.
- 3. Per modificare il parametro, premere la manopola.
- 4. Per modificare il parametro, girare la manopola.
- 5. Per confermare, premere la manopola.
 - Per annullare, premere il tasto ESC.

Menu 🌡					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica		
TEMP.GIORNO.A	Da 5 a 30⁰C	Temperatura ambiente desiderata in periodo comfort del circuito A	20 °C		
TEMP.NOTTE A	Da 5 a 30ºC	Temperatura ambiente desiderata in periodo ridotto del circuito A	16 °C		
TEMP.GIORNO.B ⁽¹⁾	Da 5 a 30ºC	Temperatura ambiente desiderata in periodo comfort del circuito B	20 °C		
TEMP.NOTTE B ⁽¹⁾	Da 5 a 30ºC	Temperatura ambiente desiderata in periodo ridotto del circuito B	16 °C		
TEMP.GIORNO.C ⁽¹⁾	Da 5 a 30ºC	Temperatura ambiente desiderata in periodo comfort del circuito C	20 °C		
TEMP.NOTTE C ⁽¹⁾	Da 5 a 30ºC	Temperatura ambiente desiderata in periodo ridotto del circuito C	16 °C		
T.BOLLITORE ⁽¹⁾	Da 10 a 80ºC	Temperatura desiderata dell' acqua calda sanitaria del circuito ACS	55 °C		
T.ACS.NOTTE ⁽¹⁾⁽²⁾	Da 10 a 80ºC	Temperatura nominale bollitore in programma notte	10 °C		
T.BOLLIT.AUX ⁽¹⁾	Da 10 a 80ºC	Temperatura desiderata dell'acqua calda sanitaria del circuito ausiliario	55 °C		
T.BOLLITORE.AUS.NOTTE (1)(2)	Da 10 a 80ºC	Temperatura nominale bollitore in programma notte	10 °C		
TEMP.ACS A ⁽¹⁾	Da 10 a 80ºC	Temperatura desiderata dell'acqua calda sanitaria del circuito A	55 °C		
T.BOLLIT.A.NOTTE ⁽¹⁾⁽²⁾	Da 10 a 80ºC	Temperatura nominale bollitore in programma notte	10 ℃		
T. PISCINA B ⁽¹⁾	Da 5 a 39°C	Temperatura desiderata per la piscina B	20 °C		
T. PISCINA C ⁽¹⁾	Da 5 a 39°C	Temperatura desiderata per la piscina C	20 °C		
 Il parametro è visualizzato solo per le opzioni, i circuiti e le sonde effettivamente collegate. Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESO 					





5.5.2. Selezionare la modalità di funzionamento

Per selezionare una modalità di funzionamento, procedere come di seguito:

1. Premere il tasto MODE.

- 2. Per selezionare il parametro desiderato, ruotare la manopola.
- 3. Per modificare il parametro, premere la manopola.
- 4. Per modificare il parametro, girare la manopola.
- 5. Per confermare, premere la manopola.
 - Per annullare, premere il tasto ESC.

Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica
AUTOMATICO		Le fasce comfort sono determinate in base al programma orario.	
GIOR	7/7, xx:xx	La modalità comfort è forzata fino all'ora indicata o in maniera permanente (7/7).	Ora corrente + 1 ora
NOTTE	7/7, xx:xx	La modalità ridotta è forzata fino all'ora indicata o in maniera permanente (7/7).	Ora corrente + 1 ora
VACANZA	7/7, Da 1 a 364	La modalità antigelo è attiva su tutti i circuiti della caldaia. Numero di giorni di vacanza: xx ⁽¹⁾ Arresto riscaldamento: xx:xx ⁽¹⁾ Riavvio: xx:xx ⁽¹⁾	Data odierna + 1 giorno
ESTATE		Il riscaldamento è interrotto. L'acqua calda sanitaria rimane garantita.	
MANUAL		Il generatore funziona in base alle impostazioni prescritte. Tutte le pompe sono attive. Possibilità di regolazione ruotando semplicemente la manopola.	
FORZARE AUTO ⁽²⁾	SI / NO	Si cambia il modo di funzionamento nel comando a distanza (opzione). Pe forzare tutti i circuiti in modalità AUTOMATICO , selezionare SI .	

MODE

ĒŖ

0 🖁

C002267-A

(1)



MODE

с, <mark>1</mark>

C002268-A

5.5.3. Forzare la produzione di acqua calda sanitaria

Per forzare la produzione di acqua calda sanitaria, procedere come di seguito:

- 1. Premere il tasto ₽.
- 2. Per selezionare il parametro desiderato, ruotare la manopola.
- Per modificare il parametro, premere la manopola.
 Per tornare alla schermata precedente, premere il pulsante
- 4. Per modificare il parametro, girare la manopola.
- 5. Per confermare, premere la manopola.
 - Per annullare, premere il tasto ESC.

Menu 🗛					
Parametro	Descrizione	Regolazione di fabbrica			
AUTOMATICO	I periodi comfort acqua calda sanitaria sono determinate in base al programma orario.				
COMFORT	La modalità comfort acqua calda sanitaria è forzata fino all'ora indicata o in maniera permanente (7/7).	Ora corrente + 1 ora			



- 5.5.4. Regolare il contrasto e l'illuminazione dello schermo
- 1. Accedere al livello utente: Premere il tasto \rightarrow .
- 2. Selezionare il menù #REGOLAZIONI.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

3. Regolare i seguenti parametri:

Livello utente - Menu #REGOLAZIONI					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
CONTR.DISPLAY		Regolazione del contrasto del display.			
ILLUMINAZ	COMFORT	Il display è acceso in maniera continua di giorno.	ECO		
	ECO	Il display si accende per 2 minuti ad ogni pressione.			





- 5.5.5. Impostazione della data e dell'ora
- 1. Accedere al livello utente: Premere il tasto \rightarrow .
- 2. Selezionare il menù **#ORA GIORNO**.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

3. Regolare i seguenti parametri:

Livello utente - Menu #ORA - GIORNO ⁽¹⁾							
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente			
ORA	Da 0 a 23	Regolazione delle ore					
MINUTI	Da 0 a 59	Regolazione dei minuti					
GIOR	Da Lunedi a Domenica	Da Lunedi a Domenica Regolazione del giorno della settimana					
DATA	Da 1 a 31	Regolazione della data					
MESE	Da Gennaio a Dicembre	Regolazione del mese					
ANNO	Da 2008 a 2099	Regolazione dell'anno					
ORA ESTATE	Αυτο	passaggio automatico all'ora legale l'ultima domenica di marzo e all'ora solare l'ultima domenica di ottobre.	AUTO				
	MANU	per i paesi in cui il cambio dell'ora avviene in date diverse o non è in vigore.					
(1) Secondo la c	(1) Secondo la configurazione						



- 5.5.6. Selezionare un programma orario
- 1. Accedere al livello utente: Premere il tasto \rightarrow .
- 2. Selezionare il menù #SCELTA PROG.ORARIO.



- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

- 3. Selezionare il parametro desiderato.
- Assegnare al circuito il programma orario desiderato (da P1 a P4) mediante la manopola.

Livello utente - Menu #SCELTA PROG.ORARIO				
Parametro Campo di regolazione Descrizione				
PROG.ATTIVO A	P1 / P2 / P3 / P4	Programma comfort attivo (Circuito A)		
PROG.ATTIVO B	P1 / P2 / P3 / P4	Programma comfort attivo (Circuito B)		
PROG.ATTIVO C	P1 / P2 / P3 / P4	Programma comfort attivo (Circuito C)		

5.5.7. Personalizzazione di un programma orario

- 1. Accedere al livello utente: Premere il tasto \rightarrow .
- 2. Selezionare il menù **#PROGRAMMAZIONE ORARIA**.

Livello utente - Menu #PROGRAMMAZIONE ORARIAATION



- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

3. Selezionare il parametro desiderato.

Parametro	Programma orario	Descrizione
PROGR. ORARIO A	PROG P2 A PROG P3 A PROG P4 A	Programma orario del circuito A
PROGR. ORARIO B	PROG P2 B PROG P3 B PROG P4 B	Programma orario del circuito B
PROGR. ORARIO C	PROG P2 C PROG P3 C PROG P4 C	Programma orario del circuito C
PROGR. ORARIO ACS		Programma orario del circuito ACS
PROGR. ORARIO AUX		Programma orario del circuito ausiliario

- 4. Selezionare il programma orario da modificare.
- 5. Selezionare i giorni in base ai quali si desidera modificare il programma orario:

Ruotare la manopola verso sinistra fino al giorno desiderato. Per confermare, premere la manopola.









6. **[]**: Selezione dei giorni

Premere sul tasto || / ||| fino a visualizzare il simbolo ||. Ruotare la manopola verso destra per selezionare il (o i) giorno(i) desiderato(i).

III: Deselezione dei giorni

Premere sul tasto **||** / **||** fino a visualizzare il simbolo **||**. Ruotare la manopola verso destra per deselezionare il (o i) giorno(i) desiderato(i).

7. In caso di selezione dei giorni desiderati per il programma, confermare premendo la manopola.

8. Definire le fasce orarie per la modalità comfort e la modalità ridotta:

Ruotare la manopola regolabile verso sinistra fino a quando **0:00** non sarà visualizzato. Il primo segmento della barra grafica del programma orario lampeggia.

9. II: Selezione in modalità comfort

Premere sul tasto || / || fino a visualizzare il simbolo ||. Per selezionare un intervallo orario comfort, ruotare la manopola regolabile verso destra.

III: Selezione in modalità ridotta

Premere sul tasto || / || fino a visualizzare il simbolo |||. Per selezionare un intervallo orario in modalità ridotta, ruotare la manopola regolabile verso destra.

^{C002230-E-03} 10.In caso di selezione delle ore del menu comfort, confermare premendo la manopola.

	Giorno	Periodi diurni / Riscaldamento autorizzato:			-
		P1	P2	_ P3	P4
-					
PROGR. ORARIO A	Lunedi	Da 6:00 a 22:00			
	Martedi	Da 6:00 a 22:00			
	Mercoledi	Da 6:00 a 22:00			
	Giovedi	Da 6:00 a 22:00			
	Venerdi	Da 6:00 a 22:00			
	Sabato	Da 6:00 a 22:00			
	Domenica	Da 6:00 a 22:00			
PROGR. ORARIO B	Lunedi	Da 6:00 a 22:00			
	Martedi	Da 6:00 a 22:00			
	Mercoledi	Da 6:00 a 22:00			
	Giovedi	Da 6:00 a 22:00			
	Venerdi	Da 6:00 a 22:00			
	Sabato	Da 6:00 a 22:00			
	Domenica	Da 6:00 a 22:00			
PROGR. ORARIO C	Lunedi	Da 6:00 a 22:00			
	Martedi	Da 6:00 a 22:00			
	Mercoledi	Da 6:00 a 22:00			
	Giovedi	Da 6:00 a 22:00			
	Venerdi	Da 6:00 a 22:00			
	Sabato	Da 6:00 a 22:00			
	Domenica	Da 6:00 a 22:00			



.

Livello utente - Menu #PROGRAMMAZIONE ORARIA

	Giorno	Periodi diurni / Riscaldamento autorizzato:				
		P1	P2	P3	P4	
PROGR. ORARIO	Lunedi		!	ļ		
ACS	Martedi					
	Mercoledi					
	Giovedi					
	Venerdi					
	Sabato					
	Domenica					
PROGR. ORARIO	Lunedi					
AUX	Martedi					
	Mercoledi					
	Giovedi					
	Venerdi					
	Sabato					
	Domenica					

5.5.8. Regolazione di un orologio annuale

L'orologio annuale consente di programmare in un anno fino a 10 periodi di arresto del riscaldamento. I circuiti selezionati per questo arresto sono in modalità Antigelo per il periodo prescelto.

1. Accedere al livello utente: Premere il tasto →.

2. Selezionare il menù #PROGRAMMA ANNUALE.

- 1
- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

3. Selezionare il parametro desiderato.

OFF	nessun arresto
Α	circuito A
В	circuito B
A+B	circuito A, B
С	circuito C
AC	circuito A, C
B+C	circuito B, C
A+B+C	circuito A, B, C
ES	circuito ACS
A+E	circuito A e ACS
B+E	circuito B e ACS
A+B+E	circuito A, B e ACS
C+E	circuito C e ACS





AC+A	circuito A, C e ACS
B+C+E	circuito B, C e ACS
TUTTI	circuito A, B, C e ACS

- 4. Regolare la data di inizio e la data di fine dell'arresto selezionato.
- 5. Per disattivare un arresto, selezionare l'arresto e impostare su **OFF**.
- 6. Per selezionare un altro arresto, spingere il tasto \bowtie .

Programn	Programma annuale (Regolazione di fabbrica)							
Arresto n.	Circuito interessato	Data di inizio	Data di fine					
1	OFF	01-01	01-01					
2	OFF	01-01	01-01					
3	OFF	01-01	01-01					
4	OFF	01-01	01-01					
5	OFF	01-01	01-01					
6	OFF	01-01	01-01					
7	OFF	01-01	01-01					
8	OFF	01-01	01-01					
9	OFF	01-01	01-01					
10	OFF	01-01	01-01					

Esempio: Programmazione personalizzata						
Arresto n.	Circuito interessato	Data di inizio	Data di fine			
1	AC	01-11	10-11			
2	AC	20-12	02-01			

In caso di regolazione **STOP** : **OFF**, l'arresto è disattivato e le date di inizio e fine non sono visualizzate.

Livello utente	ivello utente - Menu #PROGRAMMA ANNUALE						
		Descrizione	Regolazione di fabbrica	Campo di regolazione			
STOP NR 1		Selezione del circuito interrotto	OFF	OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI			
	DATA INIZ NR01	Regolazione data di inizio dell'arresto	01	1-31			
	MESE.INIZ NR01	Regolazione mese di inizio dell'arresto	01	1-12			
	DATA FINE NR01	Regolazione data di fine dell'arresto	01	1-31			
	MESE.FINE NR01	Regolazione mese di fine dell'arresto	01	1-12			

Livello utente - Menu #PROGRAMMA ANNUALE Descrizione Regolazione di Campo di regolazione fabbrica **STOP NR 2** Selezione del circuito interrotto OFF OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI DATA INIZ NR02 Regolazione data di inizio 01 1-31 dell'arresto MESE.INIZ NR02 Regolazione mese di inizio 01 1-12 dell'arresto DATA FINE NR02 Regolazione data di fine 01 1-31 dell'arresto MESE.FINE NR02 Regolazione mese di fine 01 1-12 dell'arresto **STOP NR 3** Selezione del circuito interrotto OFF OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI DATA INIZ NR03 Regolazione data di inizio 01 1-31 dell'arresto **MESE.INIZ NR03** Regolazione mese di inizio 01 1-12 dell'arresto DATA FINE NR03 Regolazione data di fine 01 1-31 dell'arresto MESE.FINE NR03 Regolazione mese di fine 01 1-12 dell'arresto Selezione del circuito interrotto STOP NR 4 OFF OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI DATA INIZ NR04 Regolazione data di inizio 01 1-31 dell'arresto MESE.INIZ NR04 Regolazione mese di inizio 1-12 01 dell'arresto **DATA FINE NR04** Regolazione data di fine 01 1-31 dell'arresto MESE.FINE NR04 Regolazione mese di fine 01 1-12 dell'arresto STOP NR 5 OFF Selezione del circuito interrotto OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI DATA INIZ NR05 Regolazione data di inizio 01 1-31 dell'arresto **MESE.INIZ NR05** Regolazione mese di inizio 01 1-12 dell'arresto **DATA FINE NR05** Regolazione data di fine 01 1-31 dell'arresto **MESE.FINE NR05** Regolazione mese di fine 01 1-12 dell'arresto STOP NR 6 Selezione del circuito interrotto OFF OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI DATA INIZ NR06 Regolazione data di inizio 1-31 01 dell'arresto **MESE.INIZ NR06** Regolazione mese di inizio 1-12 01 dell'arresto **DATA FINE NR06** Regolazione data di fine 01 1-31 dell'arresto **MESE.FINE NR06** Regolazione mese di fine 1-12 01 dell'arresto





		Descrizione	Regolazione di fabbrica	Campo di regolazione
STOP NR 7		Selezione del circuito interrotto	OFF	OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI
	DATA INIZ NR07	Regolazione data di inizio dell'arresto	01	1-31
	MESE.INIZ NR07	Regolazione mese di inizio dell'arresto	01	1-12
	DATA FINE NR07	Regolazione data di fine dell'arresto	01	1-31
MESE.FINE NR07		Regolazione mese di fine dell'arresto	01	1-12
STOP NR 8		Selezione del circuito interrotto	OFF	OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI
	DATA INIZ NR08	Regolazione data di inizio dell'arresto	01	1-31
MESE.INIZ NR08 DATA FINE NR08 MESE.FINE NR08		Regolazione mese di inizio dell'arresto	01	1-12
		Regolazione data di fine dell'arresto	01	1-31
		Regolazione mese di fine dell'arresto	01	1-12
STOP NR 9		Selezione del circuito interrotto	OFF	OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI
	DATA INIZ NR09	Regolazione data di inizio dell'arresto	01	1-31
MESE.INIZ NR09		Regolazione mese di inizio dell'arresto	01	1-12
	DATA FINE NR09	Regolazione data di fine dell'arresto	01	1-31
	MESE.FINE NR09	Regolazione mese di fine dell'arresto	01	1-12
STOP NR 10		Selezione del circuito interrotto	OFF	OFF, A, B, A+B, C, AC, B+C, A+B +C, ES, A+E, B+E, A+B+E, C+E, AC +A, B+C+E, TUTTI
	DATA INIZ NR10	Regolazione data di inizio dell'arresto	01	1-31
	MESE.INIZ NR10	Regolazione mese di inizio dell'arresto	01	1-12
	DATA FINE NR10	Regolazione data di fine dell'arresto	01	1-31
	MESE.FINE NR10	Regolazione mese di fine	01	1-12

Modifica delle regolazioni installatore 5.6



5.6.1. Selezionare la lingua

- 1. Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🚡 per circa 5 secondi.
- 2. Selezionare il menù #LINGUA.



- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

Livello installatore - Menu #LINGUA				
Campo di regolazione	Descrizione			
FRANCAIS	Visualizzazione in francese			
DEUTSCH	Visualizzazione in tedesco			
ENGLISH	Visualizzazione in inglese			
ITALIANO	Visualizzazione in italiano			
ESPANOL	Visualizzazione in spagnolo			
NEDERLANDS	Visualizzazione in olandese			
POLSKI	Visualizzazione in polacco			
РУССКИЙ	Visualizzazione in russo			
TÜRK	Visualizzazione in turco			

Calibrare le sonde 5.6.2.

- 1. Accedere al livello utente: Premere il tasto \rightarrow .
- 2. Selezionare il menù #REGOLAZIONI.



- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

3. Regolare i seguenti parametri:



Livello utente - Menu #REGOLAZIONI							
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente			
EST/INV	Da 15 a 30ºC	Consente di regolare la temperatura esterna oltre la quale il riscaldamento sarà interrotto.	22 °C				
		 Le pompe di riscaldamento si spengono. Il bruciatore funziona solo per le 					
		necessità di acqua calda sanitaria.					
	NO	Il riscaldamento non si arresta mai automaticamente					
CALIBR.S.ESTER		Calibratura sonda esterna: Consente di correggere la lettura della temperatura esterna	Temperatura esterna				
CALIBR.CIRC.A ⁽¹⁾⁽²⁾		Calibratura della sonda ambiente del circuito A Effettuare questa regolazione 2 ore dopo la messa in tensione, quando la temperatura ambiente si è stabilizzata	Temperatura ambiente del circuito A				
SCOST.AMB.A ⁽¹⁾⁽³⁾	Da -5.0 a +5.0⁰C	Scostamento ambiente del circuito A: Permette di regolare lo scostamento ambiente Effettuare questa regolazione 2 ore dopo la messa in tensione, quando la temperatura ambiente si è stabilizzata	0.0				
ANTIGELO CIR.A	Da 0.5 a 20ºC	Temperatura ambiente di attivazione dell'antigelo del circuito A	6 °C				
CALIBR.CIRC.B ⁽²⁾⁽¹⁾ (4)		Calibratura della sonda ambiente del circuito B Effettuare questa regolazione 2 ore dopo la messa in tensione, quando la temperatura ambiente si è stabilizzata	Temperatura ambiente del circuito B				
SCOST.AMB.B ⁽³⁾⁽⁴⁾ (1)	Da -5.0 a +5.0°C	Scostamento ambiente del circuito B: Permette di regolare lo scostamento ambiente Effettuare questa regolazione 2 ore dopo la messa in tensione, quando la temperatura ambiente si è stabilizzata	0.0				
ANTIGELO CIR.B ⁽⁴⁾	Da 0.5 a 20ºC	Temperatura ambiente di attivazione dell'antigelo del circuito B	0°C				
CALIBR.CIRC.C ⁽⁴⁾⁽¹⁾ (2)		Calibratura della sonda ambiente del circuito C Effettuare questa regolazione 2 ore dopo la messa in tensione, quando la temperatura ambiente si è stabilizzata	Temperatura ambiente del circuito C				
SCOST.AMB.C ⁽⁴⁾⁽¹⁾ (3)	Da -5.0 a +5.0°C	Scostamento ambiente del circuito C: Permette di regolare lo scostamento ambiente Effettuare questa regolazione 2 ore dopo la messa in tensione, quando la temperatura ambiente si è stabilizzata	0.0				
ANTIGELO CIR.C ⁽⁴⁾	Da 0.5 a 20ºC	Temperatura ambiente di attivazione dell'antigelo del circuito C	6 °C				
(1) Il parametro è visualiz(2) Il parametro è visualiz	zato solo se IMPIANTO) è impostato su ESTESA a ambiente è collegata al circuito interessato					

(3) Il parametro è mostrato solo se nessuna sonda ambiente è collegata sul circuito interessato o se l'influenza della sonda è nulla
 (4) Il parametro è visualizzato solo se il circuito interessato è effettivamente collegato





5.6.3. Regolazioni professionali

- 1. Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🚡 per circa 5 secondi.
- 2. Regolare i seguenti parametri:



- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
- Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31.

Livello installatore - Menu #PRINCIPALE LIMITI							
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente			
T.MAX.CALDAIA	Da 20 a 90ºC	Temperatura massima della caldaia	75 °C				
POT.MAX.RISC % ⁽¹⁾	0-100 %	Potenza massima della caldaia durante il riscaldamento	100 %				
POT.MAX.ACS % ⁽¹⁾⁽²⁾	0-100 %	Potenza massima della caldaia in ACS	100 %				
MINIMO VENT. ⁽¹⁾	1000-5000 giri/min	Velocità minima del ventilatore	vedere tabella seguente				
MAX.VENT. ⁽¹⁾	1000-7000 giri/min	Regolazione della velocità massima del ventilatore in modalità riscaldamento	vedere tabella seguente				
VEL.ACC.VENT. ⁽¹⁾	1000-5000 giri/min	Regolazione della velocità ottimale di avvio	vedere tabella seguente				
VEL.MIN POMPA ⁽¹⁾	20-100 %	Velocità minima della pompa	20 %				
VEL.MAX POMPA ⁽¹⁾	20-100 %	Velocità massima della pompa	60 %				
(1) Il parametro è visualizz(2) Il parametro è visualizz	ato solo se IMPIANTO è imp ato solo se S.ACS è imposta	ostato su ESTESO ato su POMPA					

Tipo di gas utilizzato	Parametro	Unità	C 330-5	C 330-6	C 330-7	C 330-8	C 330-9	C 330-10
Gas H (G20)	MINIMO VENT.	giri/min	1400	1500	900	1000	1100	1000
	MAX.VENT.	giri/min	5200	5500	3500	3800	4300	4100
	VEL.ACC.VENT.	giri/min	2500	2500	1300	1400	1400	1400

Tipo di gas utilizzato	Parametro	Unità	C 630-5	C 630-6	C 630-7	C 630-8	C 630-9	C 630-10
Gas H (G20)	MINIMO VENT.	giri/min	1900	1800	1300	1200	1400	1300
	MAX.VENT.	giri/min	5200	5500	3500	3800	4300	4100
	VEL.ACC.VENT.	giri/min	2500	2500	1400	1400	1500	1600

Livello installatore	Livello installatore - Menu #SECONDARIO LIMITI T				
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica		
T.MAX.CIRC.A	Da 30 a 95ºC	Temperatura massima (Circuito A)	75 °C		
		MAX. CIRC", pagina 59			
T.MAX.CIRC.B	Da 20 a 95ºC	Temperatura massima (Circuito B)	50 °C		
		MAX. CIRC", pagina 59			
T.MAX.CIRC.C	Da 20 a 95ºC	Temperatura massima (Circuito C)	50 °C		
		MAX. CIRC", pagina 59			
T.EXT.ANTIGELO	OFF , Da -8 a +10ºC	Temperatura esterna che attiva la protezione antigelo dell'impianto. Al di sotto di questa temperatura le pompe funzionano permanentemente e si mantengono le temperature minime di ogni circuito. In caso di regolazione NOTTE:STOP , la temperatura ridotta di ogni circuito viene mantenuta (Menu #SECONDARIO PAR.INST). OFF : La protezione antigelo non è attiva	+3 °C		
TBC GIO A ⁽¹⁾ ⁽²⁾	OFF , Da 20 a 90ºC	Temperatura base curva in modalità Giorno (Circuito A)	OFF		
TBC NOT A ^{(1) (2)}	OFF , Da 20 a 90ºC	Temperatura base curva in modalità Notte (Circuito A)	OFF		
TBC GIO B ⁽¹⁾ ⁽²⁾	OFF , Da 20 a 90ºC	Temperatura base curva in modalità Giorno (Circuito B)	OFF		
TBC NOT B ⁽¹⁾ ⁽²⁾	OFF , Da 20 a 90ºC	Temperatura base curva in modalità Notte (Circuito B)	OFF		
TBC GIO C ⁽¹⁾ ⁽²⁾	OFF , Da 20 a 90ºC	Temperatura base curva in modalità Giorno (Circuito C)	OFF		
TBC NOT C ⁽¹⁾ ⁽²⁾	OFF , Da 20 a 90ºC	Temperatura base curva in modalità Notte (Circuito C)	OFF		
T.PRIM.ACS ⁽¹⁾	Da 50 a 95ºC	Temperatura nominale caldaia in caso di produzione di acqua calda sanitaria	65 °C		
 Il parametro è visu Il parametro può ε 	1) Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESA				

Livello installatore - Menu #PRIMARIO PAR.INSTAL ⁽¹⁾					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
FUNZ.MIN.BRUC	Da 0 a 180 secondi	Regolazione del tempo di funzionamento minimo del bruciatore (In modalità riscaldamento)	30 secondi		
TEMPOR.P.GENE. ⁽¹⁾	Da 1 a 30 minuti	Durata massima di post- funzionamento della pompa del generatore	4 minuti		
INGR.BL ⁽¹⁾	ARRESTO TOTALE	Configurazione dell'ingresso BL del PCU Se il contatto è aperto, il riscaldamento e la produzione ACS sono arrestati. Riavvio automatico quando il contatto si chiude. L'apertura del contatto genera un messaggio	ARRESTO TOTALE		
(4) II man à san a state d'	MESSA IN SICU.	Configurazione dell'ingresso BL del PCU Se il contatto è aperto, la caldaia è messa in sicurezza. Il riavvio necessita il riarmo della caldaia.			

Livello installatore - Menu #PRIMARIO PAR.INSTAL ⁽¹⁾					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
S.ANALOG.		Comando dell'uscita analogica			
	WILO_010V	Scheda elettronica di comando 0-10V Wilo			
	GRUND_010V	Scheda elettronica di comando 0-10V Grundfoss			
	PUMP PWM	Pompa modulante			
	RET.PUISS	Feedback potenza termica			
	RET.TCHAUD	Feedback temperatura			
CCE	SI/NO	Controllo ciclico di tenuta	NO		
PSG	SI/NO	Verificare pressostato del gas prima dell'avviamento	NO		
TEMPO.V.HYDRAU	Da 0 a 255 secondi	Temporizzazione dopo il comando di apertura della valvola idraulica	0 secondi		
TEMPO.CLAPE.FUMEE	Da 0 a 255 secondi	Temporizzazione dopo il comando di apertura della valvola dei fumi	0 secondi		
PRESSION.MINI	da 0 a 3 bar	Pressione minima per ottenere un bloccaggio	0 bar		
INERZIA CALD.	Da 1 a 255 secondi	Caratterizzazione dell'inerzia della caldaia	10 secondi		
(1) Il menù appare solo se il	parametro IMPIANTO è im	postato su ESTESA			

Livello installatore - Menu #SECONDARIO PAR.INST					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
INERZIA EDIFIC ⁽¹⁾	da 0 (10 ore) a 10 (50 ore)	Caratterizzazione dell'inerzia dell'edificio: 0 per un edificio a inerzia termica ridotta. 3 per un edificio a inerzia termica normale. 10 per un edificio a inerzia termica forte. La modifica della regolazione di fabbrica è utile solo in casi eccezionali.	3 (22 ore)		
PEND.CIRC.A ⁽²⁾	Da 0 a 4	Pendenza di riscaldamento del circuito A PEND.CIRC ", pagina 60	1.5		
ANTICIP.A ⁽¹⁾	Da 0.0 a 10.0	Attivazione e regolazione del tempo di anticipo INTICIP.A , ANTICIP.B , ANTICIP.C ", pagina 60	NO		
INFL.S.AMB.A ⁽¹⁾	Da 0 a 10	Influenza della sonda ambiente A IS "INFL.S.AMB.", pagina 61	3		
 II parametro è visualizza II parametro può essere II parametro è visualizza II parametro è visualizza II parametro è visualizza 	to solo se IMPIANTO è impor regolato sulla curva di riscalo to solo se ASCIUG. MASSE to solo se INGR.0-10V è imp	stato su ESTESA lamento premendo il tasto 여 TTO e diverso da OFF ostato su SI.			

(5) Il parametro è visualizzato solo se S.ACS è impostato su POMPA
(6) In caso di utilizzo di una valvola deviatrice, la priorità ACS sarà sempre totale indipendendemente dalla regolazione.
(7) Il parametro è visualizzato solo se ANTILEGION e diverso da OFF



Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente
PEND.CIRC.B ⁽²⁾	Da 0 a 4	Pendenza di riscaldamento del circuito B PEND.CIRC ", pagina	0.7	
		60		
ANTICIP.B ⁽¹⁾	Da 0.0 a 10.0	Attivazione e regolazione del tempo di anticipo I T "ANTICIP.A, ANTICIP.B, ANTICIP.C ", pagina 60	NO	
INFL.S.AMB.B ⁽¹⁾	Da 0 a 10	Influenza della sonda ambiente B INFL.S.AMB.", pagina 61	3	
PEND.CIRC.C ⁽²⁾	Da 0 a 4	Pendenza di riscaldamento del circuito C I PEND.CIRC ", pagina 60	0.7	
ANTICIP.C ⁽¹⁾	Da 0.0 a 10.0	Attivazione e regolazione del tempo di anticipo I T "ANTICIP.A, ANTICIP.B , ANTICIP.C ", pagina 60	NO	
INFL.S.AMB.C ⁽¹⁾	Da 0 a 10	Influenza della sonda ambiente C T INFL.S.AMB.", pagina 61	3	
ASCIUG. MASSETTO	NO, B, C, B+C	Asciugatura del massetto ASCIUG. MASSETTO", pagina 60	NO	
T.INIZ.ESSICAZIONE ⁽³⁾	Da 20 a 50ºC	Temperatura di avvio dell'asciugatura del massetto	20 °C	
T.FINE ESSICAZIONE ⁽³⁾	Da 20 a 50ºC	Temperatura di fine asciugatura del massetto	20 °C	
N.GIORNI ASCIUGAT.	Da 0 a 99		0	
NOTTE ⁽¹⁾	RIDUZ.	La temperatura ridotta viene mantenuta (Modalità Notte) I T "NOTTE ", pagina 61	RIDUZ.	
	STOP	La caldaia è ferma (Modalità Notte) TS "NOTTE", pagina 61		
INGR.0-10V	OFF / TEMPERATURA / POTENZA %	Attivazione del comando a 0-10 V T T "Funzione 0-10 V", pagina 62	OFF	
VMIN/OFF 0-10V ⁽¹⁾⁽⁴⁾	da 0 a 10 V	Tensione corrispondente alla richiesta minima	0.5 V	
VMAX 0-10V ⁽¹⁾⁽⁴⁾	da 0 a 10 V	Tensione corrispondente alla richiesta massima	10 V	
TENS.MIN 0-10V (1)(4)	Da 0 a 100	Prescrizione minima di temperatura o potenza	5	
 Il parametro è visualizza Il parametro può essere Il parametro è visualizza Il parametro è visualizza Il parametro è visualizza 	to solo se IMPIANTO è impo regolato sulla curva di riscalo to solo se ASCIUG. MASSE to solo se INGR.0-10V è imp to solo se S.ACS è impostato	stato su ESTESA Jamento premendo il tasto 여 TTO e diverso da OFF ostato su SI. o su POMPA		

(6) In caso di utilizzo di una valvola deviatrice, la priorità ACS sarà sempre totale indipendendemente dalla regolazione.
 (7) Il parametro è visualizzato solo se ANTILEGION e diverso da OFF



Livello installatore - Menu #SECONDARIO PAR.INST

Deveneetve	Compo di regolazione	Descriptions	Develoriene di	Developieni
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	fabbrica	cliente
TENS.MAX 0-10V ⁽¹⁾⁽⁴⁾	Da 5 a 100	Prescrizione minima di temperatura o potenza	100	
LARGHEZ.BANDA ⁽¹⁾	da 4 a 16-K	Larghezza della banda di regolazione per le valvole a 3 vie. Possibilità di aumentare la larghezza della banda in caso di valvole rapide o di diminuirla in caso di valvole lente.	12 K	
SP.V3V CALDAIA ⁽¹⁾	da 0 a 16-K	Scarto di temperatura minimo tra caldaia e circuiti miscelati	4 K	
TEMPOR.P.RISC. ⁽¹⁾	Da 0 a 15 minuti	Temporizzazione dell'arresto delle pompe riscaldamento. La temporizzazione dell'arresto delle pompe di riscaldamento evita un surriscaldamento della caldaia.	4 minuti	
TEMPORIZ.P.ACS ⁽¹⁾⁽⁵⁾	Da 2 a 15 minuti	Temporizzazione dell'arresto della pompa acqua calda sanitaria. La temporizzazione dell'arresto della pompa di carico acqua calda sanitaria evita un surriscaldamento della caldaia e dei circuiti di riscaldamento (Solo se si utilizza una pompa di carico).	2 minuti	
ADAPT	LIBERO	Adattamento automatico delle curve di riscaldamento per tutti i circuiti dotati di una sonda ambiente la cui influenza sia >0.	LIBERO	
	BLOCCAT	Le curve di riscaldamento possono essere modificate solo manualmente.		
PRECEDENZA ACS ⁽⁶⁾	TOTALE	Interruzione del riscaldamento e della piscina in fase di produzione di acqua calda sanitaria.	TOTALE	
	RELATIVO	Produzione di acqua calda sanitaria e riscaldamento dei circuiti miscelati se la potenza disponibile è sufficiente e se il collegamento idraulico lo permette.		
	NESSUNA	Riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria in parallelo se il collegamento idraulico lo permette. ⚠ Rischio di surriscaldamento per il circuito diretto.		
ANTILEGION		La funzione antilegionella permette di combattere la comparsa nel bollitore dei batteri responsabili della legionella.	OFF	
	OFF	Funzione antilegionella non attivata		
	GIORNALIERO	il bollitore è riscaldato tutti i giorni dalle 4:00 alle 5:00		
	SETTIMANALE	Il bollitore è riscaldato tutti i sabati dalle 4:00 alle 5:00		
 Il parametro è visualizza Il parametro può essere Il parametro è visualizza Il parametro è visualizza Il parametro è visualizza 	to solo se IMPIANTO è impor regolato sulla curva di riscald to solo se ASCIUG. MASSE to solo se INGR.0-10V è imp	stato su ESTESA lamento premendo il tasto ⊬ TTO e diverso da OFF ostato su SI.		

(5) Il parametro è visualizzato solo se S.ACS è impostato su POMPA
(6) In caso di utilizzo di una valvola deviatrice, la priorità ACS sarà sempre totale indipendendemente dalla regolazione.
(7) Il parametro è visualizzato solo se ANTILEGION e diverso da OFF



Livello installatore - Menu #SECONDARIO PAR.INST				
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente
ORA.INIZ.ANTILEG ⁽⁷⁾	Da 00:00 a 23:30	Ora di avviamento dell'antilegionella	4:00 h (Lunghezza passo: 30 minuti)	
DURATA.ANTILEG ⁽⁷⁾	da 60 a 360 min	Durata di funzionamento dell'antilegionella	60 minuti (Lunghezza passo: 30 minuti)	
OTTIM.ACS ⁽⁵⁾	OFF	La funzione è disattivata	OFF	
	TEMP.CALD	Quando, in modo riscaldamento, la temperatura caldaia supera T.PRIM.ACS +3°C e non vengono soddisfatti i requisiti del bollitore, entra in azione la pompa acqua calda sanitaria		
	T.SISTEMA	Quando, in modo riscaldamento, la temperatura di sistema supera T.PRIM.ACS +3°C e non vengono soddisfatti i requisiti del bollitore, entra in azione la pompa acqua calda sanitaria	•	
LIBERO.ACS ⁽⁵⁾	OFF	La funzione è disattivata	OFF	
	TEMP.CALD	In modo ACS, la pompa di carico ACS entra in funzione solo se la temperatura caldaia è superiore al valore prescritto di T.BOLLITORE + 5°C		
	T.SISTEMA	In modo ACS, la pompa di carico ACS entra in funzione solo se la temperatura di sistema è superiore al valore prescritto di T.BOLLITORE + 5°C		
(1) Il parametro è visualizza	ato solo se IMPIANTO è impo	stato su ESTESA	3	
 (2) Il parametro può essere (3) Il parametro è visualizza (4) Il parametro è visualizza (5) Il parametro è visualizza 	regolato sulla curva di riscale ato solo se ASCIUG. MASSE ato solo se INGR.0-10V è imp ato solo se S.ACS è impostat	damento premendo il tasto ⊮A TTO e diverso da OFF iostato su SI. o su POMPA		

(6) In caso di utilizzo di una valvola deviatrice, la priorità ACS sarà sempre totale indipendendemente dalla regolazione.

(7) Il parametro è visualizzato solo se ANTILEGION e diverso da OFF

MAX. CIRC...



AVVERTENZA

In caso di impianto a pavimento, non modificare la regolazione di fabbrica (50 °C). Per la sua installazione, dovrà essere consultata la legislazione in vigore.

- Nel caso di un circuito diretto, collegare un termostato di sicurezza sul contatto BL.
- Nel caso di un circuito miscelato (B o C), collegare un termostato di sicurezza sul contatto TS.



PEND.CIRC....

Х

У

ᠿ

Curva di riscaldamento circuito A, B o C

- Temperatura esterna (°C)
- Temperatura mandata acqua (°C)
- Temperatura massima del circuito B C

ANTICIP.A, ANTICIP.B, ANTICIP.C

- ① Prescrizione della temperatura ambiente Modalità Comfort
- Prescrizione della temperatura ambiente Notturna
- ③ Programma orario
- Tempo di anticipo = Fase di riscaldamento anticipato

La funzione di anticipo, calcola l'ora di riavvio del riscaldamento per raggiungere la temperatura ambiente desiderata meno 0.5 K dall'ora programmata del passaggio alla modalità comfort.

L'ora di inizio del programma orario corrisponde alla fine della fase di riscaldamento anticipato.

La funzione si attiva regolando un valore diverso da OFF.

Il valore regolato corrisponde al tempo approssimativo necessario al sistema per riportare l'impianto a temperatura (temperatura esterna 0 °C), partendo da una temperatura ambiente residua corrispondente alla prescrizione di abbassamento notturno.

L'anticipo è ottimizzato se è collegata una sonda ambiente. Il regolatore affinerà automaticamente il tempo di anticipo.



Questa funzione dipende dalla sovrapotenza disponibile nell'impianto.

ASCIUG. MASSETTO

Consente di impostare una temperatura di mandata costante o una rampa per accelerare l'asciugatura del massetto di un impianto a pavimento.

La regolazione di queste temperature deve seguire le raccomandazioni dell'installatore del rivestimento.

L'attivazione di questo parametro (regolazione diversa da **OFF**) forza la visualizzazione permanente di **ASCIUG. MASSETTO** e disattiva tutte le altre funzioni della regolazione.

In caso di asciugatura del massetto attiva su un circuito, tutti gli altri circuiti (esempio: ACS) vengono arrestati. L'utilizzo di questa funzione è possibile solo sui circuiti B e C.





INFL.S.AMB.

Consente di regolare l'influenza della sonda ambiente sulla temperatura dell'acqua del circuito interessato.

Regolazione	Descrizione
0	Nessuna influenza (comando a distanza montato in un luogo privo di influenza)
1	Influenza ridotta
3	Influenza media (consigliato)
10	Funzionamento tipo termostato ambiente

NOTTE



Questo parametro viene visualizzato se almeno un circuito non possiede una sonda ambiente.

Per i circuiti privi di sonda ambiente:

- NOTTE:RIDUZ. (Riduzione): Viene mantenuta la temperatura ridotta durante i periodi di riduzione. La pompa del circuito funziona in modo permanente.
- NOTTE:STOP (Off): Il riscaldamento viene arrestato durante i periodi di riduzione. Quando l'antigelo dell'impianto è attivo, la temperatura ridotta è mantenuta durante i periodi di riduzione.

Per i circuiti dotati di sonda ambiente:

- Quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura richiesta dalla sonda ambiente: Viene mantenuta la temperatura ridotta durante i periodi di riduzione. La pompa del circuito funziona in modo permanente.
- Quando la temperatura ambiente è superiore alla temperatura richiesta dalla sonda ambiente: Il riscaldamento viene arrestato durante i periodi di riduzione. Quando l'antigelo dell'impianto è attivo, la temperatura ridotta è mantenuta durante i periodi di riduzione.

Funzione 0-10 V

Questa funzione consente di azionare la caldaia per mezzo di un sistema esterno che preveda un'uscita 0-10 V collegata all'ingresso 0-10 V. Questo controllo impone alla caldaia una prescrizione in temperatura o in potenza. Bisognerà verificare che il parametro **T.MAX.CALDAIA** sia superiore a **TENS.MAX 0-10V**, se il parametro è impostato su 'temperatura'.



1	Temperatura (°C) o potenza (%) minima richiesta
2	Tensione in ingresso (V) - DC
3	0 V
4	TENS.MIN 0-10V
5	TENS.MAX 0-10V
6	VMIN/OFF 0-10V
7	VMAX 0-10V
8	10 V
x	Tensione in ingresso
у	Temperatura caldaia o potenza relativa

Se la tensione in ingresso è inferiore a VMIN/OFF 0-10V, la caldaia è ferma.

La temperatura nominale della caldaia corrisponde rigorosamente all'ingresso 0-10 V. I circuiti secondari della caldaia continuano a funzionare ma non incidono sulla temperatura dell'acqua di caldaia. In caso di utilizzo dell'ingresso 0-10 V e di un circuito secondario della caldaia, occorre che il regolatore esterno che fornisce la tensione 0-10 V, richieda sempre una temperatura, come minimo, pari al fabbisogno del circuito secondario.





5.6.4. Configurare la rete

- 1. Accedere al livello installatore: Premere il tasto 🛔 per circa 5 secondi.
- 2. Selezionare il menù **#RETE**.

- Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

F-03 3. Regolare i seguenti parametri:

Livello installatore - Menu #RETE ⁽¹⁾					
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente	
CASCATA	SI / NO	SI: Sistema in cascata	NO		
RETE VM		Menu specifico: inserire dei VM in modalità cascata (Vedere il capitolo che segue: "Collegare VM soli a cascata")			
REGOLATOR.MASTER ⁽²⁾	SI / NO	Configurare questa regolazione come pilota sul bus	SI		
RETE SISTEMA ⁽³⁾		Menu specifico: Inserire dei generatori o VM in modalità cascata (Vedere il capitolo che segue: "Collegare apparecchi in cascata")			
FUNZION ⁽³⁾	CASC.CLASS.	Funzionamento cascata: Attivazione successiva delle diverse caldaie della cascata in funzione delle esigenze	CASC.CLASS.		
	PARALLELE	Funzionamento cascata parallelo: Se la temperatura esterna è inferiore al valore CASC.PARALLELA , tutte le caldaie sono avviate contemporaneamente			
CASC.PARALLELA ⁽⁴⁾	Da -10 a 20ºC	Temperatura esterna di attivazione di tutti gli stadi in modo parallelo	10 °C		
TEMPO.P.GENE.CASC ⁽²⁾	da 0 a 30 min	Durata minima di post- funzionamento della pompa generatore	0 min		
TEMPO INTER-STADIO ⁽²⁾	da 1 a 30 min	Temporizzazione all'avvio e all'arresto dei generatori.	4 min		
INDIRIZZO SLAVE ⁽⁵⁾	Da 2 a 10	Regolare l'indirizzo di rete del generatore secondario	2		
 Il menù appare solo se il pa Il parametro è visualizzato s 	rametro IMPIANTO è in colo se CASCATA è im colo se REGOLATOR.I colo se FUNZION è imp colo se REGOLATOR.I	mpostato su ESTESA postato su SI MASTER è impostato su SI postato su PARALLELE MASTER è impostato su OFF			

Livello utente - Menu #REGOLAZIONI

ليتتأب أكار أحاب أكار فأعار فالتابية التلبية التلبية

أيبتشه تأهدته بالأن بالأرب بأحد بليتينين يتبينين

NELEMENTI RETE AGGIUNGERE SECONDARIO RIMUOVERE SEC.

AUTO

ÛT

ŵ

EIN

C002409-C-03

CASCATA

Ô

۵

r î

RETE SISTEM

ÛT

TEMPO.INTER.STADIO

Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	Regolazione di fabbrica	Regolazioni cliente
COMMUTAZ ⁽¹⁾	AUTO / 1 10	Questo parametro permette di definire la caldaia pilota.	AUTO	
		 AUTO: La caldaia pilota commuta automaticamente ogni 7 giorni 		
		 1 10: La caldaia pilota resta sempre quella definita da questo valore 		
(1) II parametro vi	iene visualizzato solo se C	ASCATA è impostato su SI e REGOLATOR.MA	ASTER su SI	•

Collegare apparecchi in cascata

E' possibile, in caso di configurazione in cascata, inserire dei generatori e/o dei VM iSystem secondari. Seguire questa procedura:

- 1. Regolare il parametro CASCATA su SI.
- Selezionare RETE SISTEMA e premere la manopola per entrare nel menu specifico.

3. Per aggiungere un apparecchio secondario alla rete, selezionare **AGGIUNGERE SECONDARIO**.



- 4. Lo schermo che appare consente di scegliere numeri di caldaie secondarie da aggiungere alla rete. I numeri da 2 a 10 sono dedicati ai generatori e i numeri da 20 a 39 ai VM iSystem. Ruotare la manopola per far scorrere i numeri e premere per convalidare il numero scelto. Premere , per ritornare alla lista precedente.
- 5. Per escludere un apparecchio secondario dalla rete, selezionare **RIMUOVERE SEC.**

rh ₹h

ÛI



C002411-C-03

- 6. Lo schermo che appare consente di scegliere i numeri di caldaie secondarie da escludere dalla rete. Ruotare la manopola per far scorrere i numeri e premere per escludere il numero scelto. Premere , per ritornare alla lista precedente.
- 7. Selezionare N.ELEMENT.IN RETE. Questa schermata riassume gli elementi della rete riconosciuti dal sistema. Premere , per ritornare alla lista precedente.

5.6.5. Ritorno alle regolazioni di fabbrica

Per reinizializzare l'apparecchio, procedere come di seguito:

- 1. Premere contemporaneamente i tasti Ⅰ, → e per 4 secondi. II menù #RESET sarà visualizzato.
- 2. Regolare i seguenti parametri:



Menu #RESET					
Scelta del generatore	Parametro		Descrizione		
GENERATORE	RESET	TOTALE	Effettua un RESET TOTALE di tutti i parametri		
		FUORI PROGR.	Effettua un RESET dei parametri, conservando i programmi orari		
		PROG.	Effettua un RESET dei programmi orari conservando i parametri		
		SONDA SCU	Effettua un RESET alle sonde generatori		
		SONDA AMB	Effettua un RESET alle sonde ambiente		



Dopo la reinizializzazione **RESET TOTALE** e **RESET FUORI PROGR.**, la regolazione ritorna dopo qualche secondo alla visualizzazione della scelta della lingua.

- 1. Selezionare la lingua desiderata ruotando la manopola.
- 2. Per confermare, premere la manopola.



6 Manutenzione

6.1 Prescrizioni generali per l'utente



La caldaia mostra un messaggio in caso di necessità di intervento di manutenzione.

- In caso di visualizzazione del messaggio MANUTENZIONE, premere su ? per visualizzare il numero di telefono dell'installatore.
- 2. Contattare l'assistenza.
- 3. Effettuare ispezioni e manutenzioni necessarie da un professionista qualificato.

6.2 Istruzioni spazzacamino

- 1. Premere il tasto 🔒.
- Verificare la combustione ad ogni manutenzione.
 Rifarsi alle istruzioni tecniche e di montaggio della caldaia.
- 3. Per ritornare alla visualizzazione principale, premere 2 volte sul tasto .□.

Menu TEST SPAZZACAMINO					
Generatore	Funzione disponibile	Descrizione	Valori visualizzati		
Nome del generatore	Αυτο	Funzionamento normale	TEMP.CALDAIA CORR.IONIZ. VELOCITÁ VENT. T.RITORNO	°C µA giri/minuti °C	
	POTENZA MIN	Funzionamento alla minima potenza	TEMP.CALDAIA CORR.IONIZ. VELOCITÁ VENT. T.RITORNO	°C µA giri/minuti °C	
	POTENZA MAX	Funzionamento alla massima potenza	TEMP.CALDAIA CORR.IONIZ. VELOCITÁ VENT. T.RITORNO	°C µA giri/minuti °C	



6.3 Personalizzare la manutenzione



6.3.1. Indicazione di manutenzione

La caldaia integra una funzione che consente di mostrare un messaggio di manutenzione. Per parametrare questa funzione, procedere come segue:

- 1. Accedere al livello ASSISTENZA POST-VENDITA: Mantenere il tasto **a** premuto fino a quando **#PARAMETRI** appare.
- 2. Selezionare il menù #MANUTENZIONE.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31



Livello Assistenza post-vendita - Menu #MANUTENZIONE			
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	
TIPO NO		Regolazione di fabbrica Assenza di messaggi indicanti la necessità di un intrevento di manutenzione	
	MANU	Regolazione consigliata Segnala alla data selezionata la necessità di un intervento di manutenzione. Regolare la data con i parametri sotto.	
	AUTO	$oldsymbol{\Delta}$ Non applicabile. Non selezionare questa regolazione.	
ORA MANUTENZIO ⁽¹⁾	Da 0 a 23	Ora in cui appare la visualizzazione MANUTENZIONE	
MANUT. ANNO ⁽¹⁾	Da 2008 a 2099	Anno in cui appare la visualizzazione MANUTENZIONE	
MESE MANUTENZ. ⁽¹⁾	Da 1 a 12	Mese in cui appare la visualizzazione MANUTENZIONE	
MANUT.DATA ⁽¹⁾	Da 1 a 31	Giorno in cui appare la visualizzazione MANUTENZIONE	
(1) Il parametro viene visualizzato solo se MANU è configurato.			

Acquisire il messaggio di manutenzione:

Dopo aver effettuato le operazioni di manutenzione, modificare la data nel menù **#MANUTENZIONE** per acquisire il messaggio.

In caso di manutenzione prima della visualizzazione del messaggio di manutenzione:

Dopo aver effettuato un intervento anticipato di manutenzione, è necessario ridefinire una nuova data nel menù **#MANUTENZIONE**.



- 1

MODE

Fra 1

0

6.3.2. Dati del professionista per il supporto postvendita

Per orientare l'utente in caso di visualizzazione di un difetto o di un messaggio di manutenzione, è possibile indicare i dati del professionista da contattare. Per impostare i dati del professionista, procedere nel seguente modo:

- 1. Accedere al livello ASSISTENZA POST-VENDITA: Mantenere il tasto 🔓 premuto fino a quando **#PARAMETRI** appare.
- 2. Selezionare il menù #ASSISTENZA TECNICA.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

^{C002272-C-03} 3. Regolare i seguenti parametri:

Livello Assistenza post-vendita - Menu #ASSISTENZA TECNICA		
Parametro	Descrizione	
NOME	Scegliere il nome dell'installatore	
TEL	Scegliere il numero di telefono dell'installatore	

Quando compare il messaggio **MANUTENZIONE**, premere **?** per visualizzare il n. di telefono del professionista.



TEMP.:

NA

AUTO

DOMENICA 11:45



7 In caso di cattivo funzionamento

7.1 Anti pendolamento

Quando la caldaia è in modalità di funzionamento Anti pendolamento, il simbolo ? lampeggia.

 Premere il tasto "?". Compare il messaggio Funzionamento attivato al raggiungimento della temperatura richiesta.



Non si tratta di un messaggio di errore, bensì di un'informazione.

7.2 Messaggi (Codice di tipo Bxx o Mxx)

In caso di anomalia, il quadro di comando mostra un messaggio e relativo codice.

- Attenzione al codice visualizzato. Il codice è importante per individuare la corretta anomalia e per un'eventuale assistenza tecnica.
- Spegnere e riaccendere la caldaia. La caldaia torna automaticamente in funzione non appena viene risolta la causa del blocco.
- 3. Se il codice viene nuovamente visualizzato, risolvere il problema seguendo le istruzioni nella tabella seguente:

Codice	Messaggi	Descrizione	Verifica / soluzione
B00	BL.CRC.PSU	La scheda elettronica PSU è configurata male	 Errore dei parametri della scheda elettronica PSU Regolare nuovamente il tipo di generatore nel menù #CONFIGURAZION (Fare riferimento alla targhetta caratteristiche)
B01	BL.MAX CALDAIA	Superata la temperatura di mandata massima	 La portata di acqua nell'impianto è insufficiente Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
B02	BL.DERIV CALD	Incremento massimo della temperatura di mandata superato	 La portata di acqua nell'impianto è insufficiente Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole) Controllare la pressione dell'acqua Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore Errore sonda Verificare il corretto funzionamento della sonda Verificare che la sonda caldaia sia stata montata correttamente
B03	BL.MAX SCAMBIAT	Superamento della temperatura massima dello scambiatore di calore	 La portata di acqua nell'impianto è insufficiente Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)



Codice	Messaggi	Descrizione	Verifica / soluzione
B04	BL.DERIV.SCAMB	L'aumento massimo della temperatura nello scambiatore di calore è stato superato	La portata di acqua nell'impianto è insufficiente
			 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
			Controllare la pressione dell'acqua
			Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
			Errore sonda
			 Verificare il corretto funzionamento della sonda
			 Verificare che la sonda caldaia sia stata montata correttamente
B05	BL.DT SCAMB.RIT	Lo scarto tra la temperatura dello scambiatore e quella di ritorno è stato superato	La portata di acqua nell'impianto è insufficiente
			 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
			Controllare la pressione dell'acqua
			Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
			Errore sonda
			 Verificare il corretto funzionamento della sonda
			 Verificare che la sonda caldaia sia stata montata correttamente
B06	BL.DT SCAMB.CALD	Lo scarto massimo tra la	La portata di acqua nell'impianto è insufficiente
		temperatura della caldaia e quella dello scambiatore è stato	 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
			 Controllare la pressione dell'acqua
			Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
			Errore sonda
			 Verificare il corretto funzionamento della sonda
			 Verificare che la sonda caldaia sia stata montata correttamente
B07	BL.DT MAND.RIT.	Differenza massima tra la temperatura di mandata e di ritorno superata	La portata di acqua nell'impianto è insufficiente
			 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
			 Controllare la pressione dell'acqua
			Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
			Errore sonda
			 Verificare il corretto funzionamento della sonda
			 Verificare che la sonda caldaia sia stata montata correttamente
B08	BL.RL APERTO	L'ingresso RL sulla morsettiera	Errore parametro
		aperto	 Regolare nuovamente il tipo di generatore nel menù #CONFIGURAZION (Fare riferimento alla targhetta constanti di ba)
			Collegamento errato
B09	BL.INV.L/N	Verificare Il cablaggio Regolare nuovamente il tipo di generatore nel menù #CONFIGURAZION (Fare riferimento alla targhetta caratteristiche)	
B10	BL.ING.BL APERTO	L'ingresso BL sulla morsettiera	Il contatto collegato sull'ingresso BL è aperto
B11		della scheda elettronica PCU è	 Verificare il contatto sull'ingresso BL
		арепо	Errore parametro
			Verificare il parametro BL.ENT
			Collegamento errato
			verificare il cablaggio
Codice	Messaggi	Descrizione	Verifica / soluzione
--------	------------------	---	---
B13	BL.COM PCU-D4	Errore di comunicazione con la	Collegamento errato
		scheda elettronica SCU	 verificare il cablaggio
			Scheda elettronica SCU non installata sulla caldaia
			Installare una scheda elettronica SCU
B14	BL.MANCANZ.ACQUA	La pressione dell'acqua è	Assenza d'acqua nel circuito
		inferiore a 0,8 bar	 Rabboccare l'acqua nell'impianto
B15	BL.PRESS.GAS	 Taratura sbagliata del 	Taratura sbagliata del pressostato gas sulla scheda
		pressostato gas sulla	elettronica SCU
		 Pressione gas troppo 	 Verificare che il rubinetto del gas sia aperto completamente
		debole	 Verifica della pressione di alimentazione gas
		Errore di cabiatura	 Verificare che il pressostato gas sia correttamente
		installato o male	montato
		 Valvola del gas difettosa 	 Se necessario, sostituire il pressostato gas Centrallara la valvala gas a pastituirla sa nassonaria
B16	BL.SU DIFETTOSO	la scheda elettronica SU non è	Scheda elettronica SL inadatta per la caldaia in uso
		riconosciuta	
B17	BL.PCU ERRORE	I parametri memorizzati sulla	Frore dei parametri della scheda elettronica SO
		scheda elettronica PCU sono	 Sostituire la scheda elettronica PCU
B18	BL.PSU DIFETTOSO	la scheda elettronica PSU non	Scheda elettronica PSU inadatta per la caldaia in uso
		è riconosciuta	Sostituire la scheda elettronica PSU
B19	BL.NON CONFIGUR.	La caldaia non è configurata	La scheda elettronica PSU è stata sostituita
			Regolare nuovamente il tipo di generatore nel menù
			#CONFIGURAZION (Fare riferimento alla targhetta
B21	BL.COM SU	Errore di comunicazione tra le	caratteristiche)
		schede elettroniche PCU e SU	Verficare che la scheda elettronica SLI sia hen
			posizionata sulla scheda elettronica PCU
			 Sostituire la scheda elettronica SU
B22	BL.SCOMP.FIAMMA	Scomparsa della fiamma	Nessuna corrente di ionizzazione
			 Sfiatare il tubo del gas
			 Verificare che il rubinetto del gas sia aperto completamente
			 Verificare la pressione di alimentazione
			 Verificare il corretto funzionamento e la regolazione della valvola gas
			 Verificare che non ci siano ostruzioni a livello dell'aspirazione dell'aria e dell'evacuazione dei gas combusti
			 Verificare che non vengano aspirati i gas combusti
B25	BL.SU ERRORE	Errore interno della scheda elettronica SU	 Sostituire la scheda elettronica SU
M04	MANUTENZIONE	Richiesta manutenzione	La data programmata per la manutenzione è stata racciunta
			Effettuare la manutenzione della caldaia
			Reimpostare la manutenzione, programmare
			un'altra data nel menu #MANUT o regolare il parametro TIPO MANUT , su NO
M05	MANUTENZIONE A	Richiesta manutenzione A, B o	La data programmata per la manutenzione è stata
M06	MANUTENZIONE B	С	raggiunta
M07	MANUTENZIONE C		Effettuare la manutenzione della caldaia
			▶ Per acquisire la revisione, premere sul tasto ☞

Codice	Messaggi	Descrizione	Verifica / soluzione
M20	DISAREAZIONE	É in corso un ciclo di spurgo	Messa in tensione della caldaia
		della caldaia	Attendere 3 minuti
	ESSI.MASS.B XX GIORNI	L'essicazione del massetto è in	Essicazione massetto in corso. Il riscaldamento dei
	ESSI.MASS.C XX GIORNI	corso	circuiti non interessati è spento.
	ESSI.MASS.B+C XX	XX GIORNI = Numero di giorni	• Attendere che il numero di giorni indicato passi a 0
	GIORNI	massetto.	• Mettere il parametro ASCIUG. COPE su NO
M23	SOSTIT.S.ESTERNA	La sonda esterna è difettosa.	Cambiare la sonda esterna radio.
	ARRESTO N XX	L'arresto è attivo XX = Numero dell'arresto attivo	Arresto in corso. I circuiti selezionati per questo arresto sono in modalità Antigelo per il periodo prescelto.
			 Attendere che la data di fine sia superata
			Impostare il parametro ARRESTO NXX su NO

7.3 Storico dei messaggi

- ↓

0 MODE

أتلتأز بشأد فأعاء لأعاء لأعاع المألة بشراعا لتلتل التلاكي

TEMP.: _ _ _

M

AUTO

DOMENICA 11:45

,IMI®ERMER

21/10

C002272-C-03



- 1. Accedere al livello ASSISTENZA POST-VENDITA: Mantenere il tasto 🚡 premuto fino a quando **#PARAMETRI** appare.
- 2. Selezionare il menù #STORICO MESSAGGI.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

3. Visualizzazione della lista degli ultimi 10 messaggi.

4. Selezionare un messaggio per consultare le informazioni ad esso relative.



7.4 Difetti (Codice di tipo Lxx o Dxx)

In caso di difetto di funzionamento, il quadro di comando lampeggia e mostra un messaggio di errore e relativo codice.

- Attenzione al codice visualizzato. Il codice è importante per individuare la corretta anomalia e per un'eventuale assistenza tecnica.
- 2. Premere il tasto Jer. In caso di ulteriore visualizzazione del codice, spegnere e riaccendere la caldaia.
- 3. Premere il tasto **?**. Seguire le indicazioni visualizzate per risolvere il problema.
- 4. Consultare il significato dei codici nella tabella seguente:

Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
L00	ERR.PSU	PCU	Scheda elettronica PSU non collegata	 Collegamento errato Verificare il cablaggio tra le schede elettroniche PCU e PSU Scheda elettronica PSU difettosa Sostituire la scheda elettronica PSU
L01	ERR.PARAM.PSU	PCU	I parametri di sicurezza non sono corretti	 Collegamento errato Verificare il cablaggio tra le schede elettroniche PCU e PSU Scheda elettronica PSU difettosa Sostituire la scheda elettronica PSU
L02	ERR.S.SCAMBIAT	PCU	La sonda scambiatore è in corto-circuito	 Collegamento errato Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda



OM. DEF D27

DOMENICA 11:45

IN OCRMER

C002302-D-0

Į

MODE

စည်

2

PCL

AUT

No.



Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
L03	ERR.S.SCAMBIAT	PCU	La sonda scambiatore è in	Collegamento errato
			circuito aperto	 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
L04	ERR.S.MANDATA	PCU	Temperatura dello scambiatore	Collegamento errato
			di calore troppo bassa	 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Assenza di circolazione d'acqua
				 Sfiatare l'impianto di riscaldamento
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
				 Controllare la pressione dell'acqua
				Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
L05	STB SCAMBIAT.	PCU	Temperatura dello scambiatore	Collegamento errato
			eccessiva	 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Assenza di circolazione d'acqua
				 Sfiatare l'impianto di riscaldamento
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
				 Controllare la pressione dell'acqua
				Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore

Codice	Difetti	Origine	Descrizione	Verifica / soluzione
		del difetto		
L06	ERR.S.RITORNO	PCU	La sonda di temperatura ritorno	Collegamento errato
			è in corto circuito	 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
L07	ERR.S.RITORNO	PCU	La sonda di temperatura ritorno	Collegamento errato
				 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
1.00		5011	T	Se necessario, sostituire la sonda
L08	ERR.S.RITORNO	PCU	Temperatura di ritorno troppo bassa	Collegamento errato
				 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
			 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata 	
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Assenza di circolazione d'acqua
				 Sfiatare l'impianto di riscaldamento
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
				 Controllare la pressione dell'acqua
				 Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore



Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
L09	STB RITORNO	PCU	Temperatura di ritorno troppo	Collegamento errato
			alla	 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Assenza di circolazione d'acqua
				 Sfiatare l'impianto di riscaldamento
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
				 Controllare la pressione dell'acqua
				• Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
L10	DEF.DT.ECH.RET	PCU	Scarto insufficiente tra la	Guasto della sonda
			temperatura dello scambiatore	 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Collegamento errato
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Assenza di circolazione d'acqua
				 Sfiatare l'impianto di riscaldamento
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
				Controllare la pressione dell'acqua
				• Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
				 Controllare il funzionamento corretto del circolatore
L11	DEF.DT.RET.ECH	PCU	Scarto eccessivo tra la	Guasto della sonda
			temperatura di ritorno e quella dello scambiatore	 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Collegamento errato
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Assenza di circolazione d'acqua
				 Sfiatare l'impianto di riscaldamento
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)
				 Controllare la pressione dell'acqua
				Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
				 Controllare il funzionamento corretto del circolatore

Codice	Difetti	Origine del	Descrizione	Verifica / soluzione
		difetto		
Codice L12	Difetti STB APERTO	Origine del difetto PCU	 Superata la massima temperatura di caldaia (Termostato di sucurezza STB) L'interruttore di comando della pressione differenziale dell'aria è stato attivato 	 Verifica / soluzione Collegamento errato Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e l'STB Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata Verificare la continuità elettrica dell' STB Verificare che l'STB sia stato montato correttamente STB guasto Sostituire il STB in caso di necessità Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Controllare il corretto funzionamento Assenza di circolazione d'acqua Eliminare l'aria dall'impianto Controllare la pressione dell'acqua Controllare la pressione dell'acqua Controllare la pressione dell'acqua Controllare la pressione dell'acqua Controllare la pressione dell'aria viene attivato Verificare che non ci siano ostruzioni a livello dell'aspirazione dell'aria e dell'evacuazione dei gas combusti
				 Verificare che la condensa sia stata eliminata e che il sifone sia pulito Controllare lo stato di pulizia dello scambiatore
				(Lao fumi)



Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
L14	ERR.ACCENS	PCU	5 tentativi di avvio del	Assenza d'arco di accensione
			bruciatore non riusciti	 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e il trasformatore di accensione
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				 Verificare l'elettrodo di ionizzazione/accensione
				 Verificare la messa a terra
				 Scheda elettronica SU difettosa: Sostituire la scheda elettronica
				Presenza dell'arco di accensione, ma nessuna rilevazione della fiamma
				 Spurgare i condotti gas
				 Verificare che il rubinetto del gas sia aperto completamente
				 Verifica della pressione di alimentazione gas
				 Verificare il corretto funzionamento e la regolazione della valvola gas
				 Verificare che non ci siano ostruzioni a livello dell'aspirazione dell'aria e dell'evacuazione dei gas combusti
				 Verificare il cablaggio del blocco gas
				 Scheda elettronica SU difettosa: Sostituire la scheda elettronica
				Presenza della fiamma ma ionizzazione insufficiente (<3 µA)
				 Verificare che il rubinetto del gas sia aperto completamente
				 Verifica della pressione di alimentazione gas
				 Verificare l'elettrodo di ionizzazione/accensione
				 Verificare la messa a terra
				 Controllare il cablaggio dell'elettrodo di ionizzazione/accensione
L15	ERR.TEST CCE	PCU	Il kit controllo ciclico di tenuta	Riarmare il modulo
				 Verificare che il rubinetto del gas sia aperto completamente
				 Verifica della pressione di alimentazione gas
				 Controllare la valvola gas e sostituirla se necessario
L16	FIAMMA PARASS.	PCU	Rilevamento di una fiamma	Presenza di corrente di ionizzazione, quando non è
			parassita	Trasformatore di accensione difettoso
				 Verificare l'elettrodo di ionizzazione/accensione
				Valvola del gas difettosa
				 Controllare la valvola gas e sostituirla se necessario
				Il bruciatore resta incandescente: CO2 troppo elevato
				▶ Regolare il CO ₂

Codice	Difetti	Origine	Descrizione	Verifica / soluzione
		difetto		
L17	ERR.VALV.GAS	PCU	Problema sulla valvola gas	Collegamento errato
				 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la valvola gas
				 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata
				Scheda elettronica SU difettosa
				 Controllare la scheda elettronica SU e sostituirla se necessario
L32	ERR.S.MANDATA	PCU	La sonda mandata caldaia si	Collegamento errato
				 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
			 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata 	
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
1.00		DOLL		Se necessario, sostituire la sonda
L33	ERR.S.MANDATA		La sonda mandata caldaia e interrotta (circuito aperto)	Collegamento errato
				 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e la sonda
			 Verificare che la scheda elettronica SU sia ben posizionata 	
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda
L34	ERR.VENTILAT.	PCU	Il ventilatore non ruota alla	Collegamento errato
				 Verificare il cablaggio tra la scheda elettronica PCU e il ventilatore
				Ventilatore difettoso
				 Verificare il corretto tiraggio della canna fumaria
				 Se necessario, sostituire il ventilatore
L35	ERR.RIT.>CALD	PCU	Mandata e ritorno invertiti	Collegamento errato
				 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente
				Guasto della sonda
				 Verificare il valore ohmico delle sonde
				 Se necessario, sostituire la sonda
				Direzione della circolazione invertita
				 Controllare la circolazione (direzione, pompa, valvole)

Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
L36	ERR.CORR.ION.	PCU	La fiamma è scomparsa più di	Nessuna corrente di ionizzazione
			5 volte in 24 ore mentre il bruciatore era in funzione	 Sfiatare il tubo del gas
				 Verificare che il rubinetto del gas sia aperto completamente
				 Verifica della pressione di alimentazione gas
				 Verificare il corretto funzionamento e la regolazione della valvola gas
				 Verificare che non ci siano ostruzioni a livello dell'aspirazione dell'aria e dell'evacuazione dei gas combusti
				 Verificare che non vengano aspirati i gas combusti
L37	ERR.COM.SU	PCU	Interruzione della	Collegamento errato
			comunicazione con la scheda elettronica SU	 Controllare che la scheda elettronica SU sia posizionata in maniera corretta nel connettore della scheda elettronica PCU
				 Sostituire la scheda elettronica SU
L38	ERR.COM.PCU	PCU	Interruzione della	Collegamento errato
			elettroniche PCU e SCU	 Verificare il cablaggio tra le schede elettroniche PCU e SCU
				 Fare una AUTORILEVAZIONE nel menù #CONFIGURAZIONE
				Scheda elettronica SCU non collegata o difettosa
				 Sostituire la scheda elettronica SCU
L39	ERR.BL APERTO	PCU	L'ingresso BL si è aperto	Collegamento errato
				verificare il cablaggio
				Causa esterna
				 Verificare il componente collegato sui connettori BL
				Errore impostazione parametro
D 00				Verificare il parametro BL.ENT
D03 D04	ERR.S.MAND.B ERR.S.MAND.C	SCU	Guasto sonda mandata circuito	Collegamento errato
			Guasto sonda mandata circuito	 Verificare che la sonda sia collegata:
			C	Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda
			Nota: La pompa del circuito gira.	elettronica ", pagina 84
			Il motore della valvola a 3 vie	 Verificare il collegamento e i connettori
			del circuito non è più alimentato e può essere manovrato	 Verificare che la sonda sia stata montata correttamente.
			manualmente.	Guasto della sonda
				 Verificare il valore resistivo della sonda
				 Se necessario, sostituire la sonda

Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
D05	ERR.S.ESTERNA	SCU	Anomalia sonda esterna Nota: La caldaia si regola sulla temperatura T.MAX.CALDAIA . La regolazione delle valvole non è più garantita, ma il controllo della temperatura massima del circuito dopo la valvola è garantita. Le valvole possono essere regolate manualmente. Il riscaldamento dell'acqua calda sanitaria è garantito.	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda
D07	GUA.SONDA.AUS	SCU	Guasto sonda ausiliaria	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda
D09	ERR.S.ACS	SCU	Guasto sonda acqua calda sanitaria Nota: La produzione dell'acqua calda sanitaria non è più assicurata. La pompa di carico gira. La temperatura di carico del bollitore è regolata alla temperatura della caldaia.	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda
D11 D12 D13	ERR.S.AMB.A ERR.S.AMB.B ERR.S.AMB.C	SCU	Guasto sonda ambiente A Guasto sonda ambiente B Guasto sonda ambiente C Nota bene: Il circuito interessato funziona senza essere influenzato dalla sonda ambiente.	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda
D14	ERR.COM.MC	SCU	Interruzione della comunicazione tra la scheda elettronica SCU e il modulo radio caldaia	Collegamento errato Verificare il collegamento e i connettori Guasto del modulo caldaia Sostituire il modulo caldaia



Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
D15	ERR.S.PUFFER	SCU	Guasto sonda bollitore puffer Nota bene: Il riscaldamento del bollitore non è più garantito.	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda
D16 D16	ERR.S.PISC.B ERR.S.PISC.C	SCU	Guasto sonda piscina circuito B Guasto sonda piscina circuito C Nota bene: Il riscaldamento della piscina avviene in maniera continua durante il periodo comfort del circuito.	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda
D17	ERR.S.ACS 2	SCU	Errore sonda bollitore 2	 Collegamento errato Verificare che la sonda sia collegata: Vedere capitolo: "Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica ", pagina 84 Verificare il collegamento e i connettori Verificare che la sonda sia stata montata correttamente Guasto della sonda Verificare il valore resistivo della sonda Se necessario, sostituire la sonda
D27	DEF. COM. PCU	SCU	 Interruzione della comunicazion Verificare il cablaggio tra le Verificare che la scheda ele lampeggiante) Sostituire la scheda elettro 	e tra le schede elettroniche SCU e PCU e schede elettroniche SCU e PCU ettronica PCU sia alimentata (LED verde acceso o nica PCU

Codice	Difetti	Origine del difetto	Descrizione	Verifica / soluzione
D32	5 RESET:ON/OFF	SCU	Sono stati eseguiti 5 ripristini in	meno di un'ora
			• Spegnere e riaccendere la	caldaia
D37	CORTOCIR.TA-S	SCU	Il Titan Active System® è in cort	o circuito
			 Verificare che il cavo di coll sia in corto circuito 	egamento tra la scheda elettronica SCU e l'anodo non
			Verificare che l'anodo non si	sia in corto circuito
			Nota: La produzione di acqua calda sa tramite la pressione del tasto Il bollitore non è più protetto. Se un bollitore senza Titan Activ connettore di simulazione TAS (o sonda.	anitaria è ferma ma può essere comunque riavviata re System® è collegato sulla caldaia, verificare che il consegnato nel collo AD212) sia montato sulla scheda
D38	TA-S SCOLLEG.	SCU	Il circuito del Titan Active Syster	n® è aperto
			 Verificare che il cavo di coll sia interrotto 	egamento tra la scheda elettronica SCU e l'anodo non
			Verificare che l'anodo non si	sia rotto
			Nota: La produzione di acqua calda sa tramite la pressione del tasto Il bollitore non è più protetto. Se un bollitore senza Titan Activ connettore di simulazione TAS (o sonda.	anitaria è ferma ma può essere comunque riavviata re System® è collegato sulla caldaia, verificare che il consegnato nel collo AD212) sia montato sulla scheda

7.4.1. Cancellazione delle sonde dalla memoria della scheda elettronica

La configurazione delle sonde è memorizzata dalla scheda elettronica SCU. In caso di visualizzazione di un guasto sonda quando la sonda corrispondente non è collegata o è stata volontariamente rimossa, cancellare la sonda dalla memoria della scheda elettronica SCU.

- Premere successivamente sul tasto ? fino alla visualizzazione Si desidera eliminare questa sonda?.
- Selezionare SÍ ruotando la manopola, poi premere per confermare.



La sonda esterna non può essere eliminata.

1

MODE

Ga

0

٥

7.5 Storico dei guasti

ألللته برعيد وأعه بأعه نزعاءة برعيّة بشلاط للاللالك

TEMP.:

M

Ē,

GUA.SONDA.AUS1

ÛT

GUA.SONDA.AUS1 D07 28/08/2008 - 13h32

N. OCCORRENSE

ÛT

TEMP MAND B

Αυτο

AUTO

ŵ

AUTO

DOMENICA 11:45

.IMI®ERMER

21/10

1.0 °C

35.0°C

C002272-C-03

. C002274-F-03

002275-C-03

Il menù **#STORICO GUASTI** consente di consultare gli ultimi 10 guasti mostrati dal quadro di comando.

- Accedere al livello ASSISTENZA POST-VENDITA: Mantenere il tasto
 <u>a</u> premuto fino a quando **#PARAMETRI** appare.
- 2. Selezionare il menù #STORICO GUASTI.
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

3. La lista degli ultimi 10 errori è visualizzata.

4. Selezionare un guasto per consultare le informazioni ad esso relative.



Т



Utilizzare i seguenti menù per individuare l'origine di un malfunzionamento.

- 1. Accedere al livello ASSISTENZA POST-VENDITA: Mantenere il tasto 🚡 premuto fino a quando **#PARAMETRI** appare.
- 2. Controllare i seguenti parametri:
 - Ruotare la manopola per far scorrere i menù o per modificare un valore.
 - Premere sulla manopola per accedere al menù selezionato o per confermare una modifica del valore.

Per una spiegazione rapida sulla navigazione nei menù, consultare il capitolo: "Navigazione nei menù", pagina 31

De Dietrich 📀

Livello Assistenza post-vendita - Menu #PARAMETRI Parametro Descrizione COMMUTAZ Caldaia attiva come principale **STADIO** Numero di caldaie in stato di richiesta di riscaldamento N.CALD.CASC Numero di caldaie riconosciute nella cascata NR. VM PRES: Numero di regolazioni DIEMATIC VM riconosciute nella cascata **POTENZA %** Potenza attuale della caldaia Velocità del ventilatore GIRI VENTIL. (1) **GIRI VENT.RICH** Velocità di rotazione richiesta del ventilatore TEMP.EST.MEDIA Temperatura esterna media T.CALC.CALDAIA Temperatura calcolata per la caldaia **REGOLAZIONE BRUC.** Prescrizione di regolazione del bruciatore T.CALD.MEDIA Temperatura media della sonda di mandata della caldaia TEMP.CALDAIA⁽¹⁾ Temperatura misurata della sonda di mandata caldaia Temperatura dell'acqua ritorno caldaia T.RITORNO⁽¹⁾ T.SISTEMA⁽¹⁾ Temperatura dell'acqua mandata sistema in caso di multigeneratori Temperatura mandata sistema calcolata dalla regolazione TEM.CALC.SIST. (2) T.CALC.CIR.A Temperatura calcolata per il circuito A TEM.CALC.CIR.B⁽³⁾ Temperatura calcolata per il circuito B TEM.CALC.CIR.C⁽³⁾ Temperatura calcolata per il circuito C **TEMP.MAND.B** ⁽¹⁾ ⁽³⁾ Temperatura misurata sulla mandata del circuito B T. PISCINA B Temperatura della sonda acqua della piscina del circuito B Temperatura misurata sulla mandata del circuito C **TEMP.MAND.C** ⁽¹⁾ ⁽³⁾ T. PISCINA C Temperatura della sonda acqua della piscina del circuito C **TEMP.ESTERNA**⁽¹⁾ Temperatura esterna TEMP.AMB.A⁽¹⁾ Temperatura ambiente del circuito A **TEMP.AMB.B** (1) (3) Temperatura ambiente del circuito B **TEMP.AMB.C** (1) (3) Temperatura ambiente del circuito C Temperatura dell'acqua del bollitore ACS T.BOLLITORE (1)(3) TEMP.SCAMBIAT. Temperatura dello scambiatore INGR.0-10V (1)(3) Tensione in ingresso 0-10 V Corrente di ionizzazione CORR.IONIZ.⁽¹⁾ PRESSIONE (1) Pressione dell'acqua dell'impianto **T.PUFFER** (1)(3) Temperatura dell'acqua nel bollitore puffer T.ACS BASSO (1)(3) Temperatura dell'acqua nella parte inferiore del bollitore ACS **TEMP.ACS A** (1)(3) Temperatura dell'acqua nel secondo bollitore ACS collegato sul circuito A Temperatura dell'acqua nel secondo bollitore ACS collegato sul circuito AUS **T.BOLLIT.AUX** (1)(3) REG.S.AMB.A Posizione della manopola di regolazione della temperatura sonda ambiente A REG.S.AMB.B⁽³⁾ Posizione della manopola di regolazione della temperatura sonda ambiente B REG.S.AMB.C⁽³⁾ Posizione della manopola di regolazione della temperatura sonda ambiente C SPOST ADATT A Spostamento parallelo calcolato per il circuito A SPOST ADATT B (3) Spostamento parallelo calcolato per il circuito B SPOST ADATT C (3) Spostamento parallelo calcolato per il circuito C Il parametro non può essere visualizzato premendo il tasto ^A. (2) Il parametro è visualizzato solo se CASCATA è impostato su SI

(3) Il parametro è visualizzato solo per le opzioni, i circuiti e le sonde effettivamente collegate

Livello Assistenza post-vendita - Menu #TEST USCITE

Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	
P.CIRC.A	SI / NO	Marcia/Arresto pompa circuito A	
P.CIRC.B ⁽¹⁾	SI / NO	Marcia/Arresto pompa circuito B	
P.CIRC.C ⁽¹⁾	SI / NO	Marcia/Arresto pompa circuito C	
POMPA ACS (1)	SI / NO	Marcia/Arresto pompa acqua calda sanitaria	
POMPA CIRC.AUX	SI / NO	Marcia/Arresto dell'uscita ausiliaria	
V3V B ⁽¹⁾	RIPOSO	Assenza di comandi	
	Apre	Apertura valvola a 3 vie circuito B	
	CHIUS	Chiusura valvola a 3 vie circuito B	
V3V C ⁽¹⁾	RIPOSO	Assenza di comandi	
	Apre	Apertura valvola a 3 vie circuito C	
	CHIUS	Chiusura valvola a 3 vie circuito C	
USCITA TEL	SI / NO	Marcia/Arresto uscita relè telefonico	
(1) Il parametro è visualizzato solo per le opzioni, i circuiti e le sonde effettivamente collegate			

Livello Assistenza post-vendita - Menu #TEST ENTRATE			
Parametro	Stato	Descrizione	
COMANDO TEL.		Ponte sull'ingresso telefonico (1 = presenza, 0 = assenza)	
FIAMMA		Prova presenza fiamma (1 = presenza, 0 = assenza)	
VALVOLA GAS	APERTO/CHIUS	Apertura valvola Chiusura valvola	
DIFETTO	SI	Visualizzazione di un guasto	
	NO	Assenza di guasti	
SEQUENZA		Sequenza della regolazione. Contractor vedere capitolo: "Sequenza della regolazione", pagina 88	
CALDO		Indice del generatore nel sistema	
TIPO		Tipo di generatore	
C.DIST.A ⁽¹⁾	SI	Presenza di un comando a distanza A	
	NO	Assenza di un comando a distanza A	
C.DIST.B ⁽¹⁾	SI	Presenza di un comando a distanza B	
	NO	Assenza di un comando a distanza B	
C.DIST.C ⁽¹⁾	SI	Presenza di un comando a distanza C	
	NO	Assenza di un comando a distanza C	

Livello Assistenza post-vendita - Menu #INFORMAZIONI			
Parametro	Descrizione		
S/N SCU	Numero di serie della scheda SCU		
CTRL	Versione software della scheda SCU		
S/N PCU	Numero di serie della scheda PCU		
VERS.SOFT PCU	Versione del software della scheda elettronica PCU		
VERS.PARAM PCU	Versione dei parametri della scheda elettronica PCU		
S/N SU	Numero di serie della scheda SU		
VERS.SOFT SU	Versione del software della scheda elettronica SU		
VERS.PARAM SU	Versione dei parametri della scheda elettronica SU		
VERSIONE MC ⁽¹⁾	Versione del programma del modulo radio caldaia		
 Il parametro è visualizzato solo per le opzioni, i circuiti e le sonde effettivamente collegate Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESA 			

Livello Assistenza post-vendita - Menu #INFORMAZIONI

Parametro	Descrizione	
VERS.SOLARE ⁽¹⁾	Versione software della regolazione solare	
NR.CD A	Numero versione del comando a distanza	
NR.CD B	Numero versione del comando a distanza	
NR.CD C	Numero versione del comando a distanza	
CALIBR.OROLOG ⁽²⁾	Correzione dell'orologio	
 Il parametro è visualizzato solo per le opzioni, i circuiti e le sonde effettivamente collegate Il parametro è visualizzato solo se IMPIANTO è impostato su ESTESA 		

Livello Assistenza post-vendita - Menu #CONFIGURAZIONE			
Parametro	Campo di regolazione	Descrizione	
MODO:	MONO.CIRC / TUTTI CIRC.	Permette di selezionare se la derogazione realizzata in un comando a distanza viene applicata ad un unico circuito (MONO.CIRC)o se deve essere trasmessa all'insieme dei circuiti (TUTTI CIRC.)	
TIPO		Tipo caldaia (Fare riferimento alla targhetta caratteristiche)	
AUTORILEVAMENTO	NO / SI	Reset del sistema in caso di visualizzazione del guasto L38	
TAS	NO / SI	Attivazione della funzione Titan Active System®	
DFDU		Tipo di generatore	
CONTATORE ENERGIA	NO / SI	Attivare la funzione contatore energia	
MAX HEAT OUTP		capacità massima di riscaldamento ammessa	
POT.MAX ACS		flusso massimo di acqua calda sanitaria ammesso	
POT.MIN.		Capacidade mínima permitida	
RESET CON.kWh	NO / SI	Reset dei contatori energia	

7.6.1. Sequenza della regolazione

Sequenza della regolazione			
Stato		Sottostato	Funzionamento
0	Riposo	0	Riposo
1	Avvio caldaia (Richiesta di calore)	1	Antipendolamento attivato
		2	Apertura della valvola d'isolamento
		3	Avvio della pompa caldaia
		4	In attesa della corretta temperatura per l'avvio del bruciatore
2	Avvio del bruciatore	10	Apertura della valvola del gas (Esterno)
		11	Avvio del ventilatore
		12	Apertura della valvola otturatrice fumi
		13	Pre-ventilazione
		14	Attesa chiusura contatto RL (Se la funzione è attivata)
		15	Richiesta di messa in funzione del bruciatore.
		16	Test dispositivo di controllo ciclico tenuta
		17	Preaccensione
		18	Accensione
		19	Verifica presenza di fiamma
		20	Temporizzazione tra accensioni



Se	Sequenza della regolazione				
Sta	ito	Sottostato	Funzionamento		
3	Caldaia in modalità riscaldamento	30	Punto nominale interno prescritto		
		31	Punto limitato interno prescritto		
		32	Controllo di potenza		
		33	Protezione gradiente di temperatura livello 1 (Modulazione ridotto)		
		34	Protezione gradiente di temperatura livello 2 (Carico ridotto)		
		35	Protezione gradiente di temperatura livello 3 (Blocco)		
		36	Modulazione verso l'alto per la protezione della fiamma		
		37	Tempo di stabilizzazione della temperatura		
		38	Avvio a freddo		
5	Arresto del bruciatore	40	Richiesta di arresto bruciatore		
		41	Post ventilazione		
		42	Riduzione di velocità ventilatore		
		43	Chiusura valvola otturatrice fumi		
		44	Arresto del ventilatore		
6	Arresto della caldaia	60	Temporizzazione di post-funzionamento della pompa caldaia		
		61	Arresto della pompa caldaia		
		62	Chiusura della valvola d'isolamento		
		63	Inizio anti pendolamento		
8	Off	0	Attesa di avvio del bruciatore		
		1	Antipendolamento attivato		
9	Blocco	XX	Codice di blocco XX		
10	Blocco	0	Riposo		
16	Bruciatore in funzione per garantire l'AG	30	Protezione antigelo		
		31	Punto nominale interno prescritto		
		32	Punto limitato interno prescritto		
		33	Protezione gradiente di temperatura livello 1 (Modulazione ridotto)		
		34	Protezione gradiente di temperatura livello 2 (Carico ridotto)		
		35	Protezione gradiente di temperatura livello 3 (Blocco)		
		36	Modulazione verso l'alto per la protezione della fiamma		
		37	Tempo di stabilizzazione della temperatura		
		38	Avvio a freddo		



	DE DIETRICH	THERMIQUE S.A.S	
FR	www.dedietrich-thermique.fr Direction des Ventes France 57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER Ø +33 (0)3 88 80 27 00 ▲ +33 (0)3 88 80 27 99	De Dietrich info Numder 0 825 120 520 D.ds e TTC/MI	CE
	DE DIETRICH REMEHA GmbH www.remeha.de Rheiner Strasse 151 D- 48282 EMSDETTEN	DE DIETRICH www.dedietrich-otoplenie.ru 129164, Россия, г. Москва Зубарев переулок, д. 15/1 Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309 F +7 (495) 221-31-51 dedietrich@nnt.ru	
BE	VAN MARCKE www.vanmarcke.be Weggevoerdenlaan 5 B- 8500 KORTRIJK ∅ +32 (0)56/23 75 11	NEUBERG S.A. www.dedietrich-heating.com 39 rue Jacques Stas L- 2010 LUXEMBOURG \$\varphi\$ +352 (0)2 401 401	
DE DIR	ETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U. www.dedietrich-calefaccion.es C/Salvador Espriu, 11 908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT \$\varphi\$ +34 935 475 850 info@dedietrich-calefaccion.et	DE DIETRICH SERVICE www.dedietrich-heiztechnik.com © Freecall 0800 / 201608	
W	ALTER MEIER (Klima Schweiz) AG	WALTER MEIER (Climat Suisse) SA	
CH	ALTER MEIER (Klima Schweiz) AG www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0)8 00 846 846 +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com	WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 Ø +41 (0) 21 943 02 22 Serviceline +41 (0) 800 846 846 ▲ +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com	
CH CH	ALTER MEIER (Klima Schweiz) AG www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0)8 00 846 846	WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 Ø +41 (0) 21 943 02 22 Serviceline +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com DE DIETRICH	
CH CH T	ALTER MEIER (Klima Schweiz) AG www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0)8 00 846 846 ← +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com DUEDI S.r.I. www.duediclima.it Distributore Ufficiale Esclusivo De Dietrich-Thermique Italia Via Passatore, 12 - 12010 San Defendente di Cervasca CUNEO ← +39 0171 857170 ← +39 0171 687875 info@duediclima.it	WALTER MEIER (Climat Suisse) SA www.waltermeier.com Z.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1 Ø +41 (0) 21 943 02 22 Serviceline +41 (0) 80 0846 846 ▲ +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.com DE DIETRICH www.dedietrich-heating.com Room 512, Tower A, Kelun Building 12A Guanghua Rd, Chaoyang District C-100020 BEIJING ♥ +86 (0)106.581.4017 +86 (0)106.581.4018 +86 (0)106.581.4019 contactBJ@dedietrich.com.cn	
	ALTER MEIER (Klima Schweiz) AG www.waltermeier.com Bahnstrasse 24 CH-8603 SCHWERZENBACH +41 (0) 44 806 44 24 Serviceline +41 (0)8 00 846 846 4 +41 (0) 44 806 44 25 ch.klima@waltermeier.com DUEDI S.r.I. www.duediclima.it Distributore Ufficiale Esclusivo De Dietrich-Thermique Italia Via Passatore, 12 - 12010 San Defendente di Cervasca CUNEO ϕ +39 0171 857170 4 +39 0171 687875 info@duediclima.it DR Thermea (Czech republic) s.r.o	WALTER MEIER (Climat Suisse) SAwww.waltermeier.comZ.I. de la Veyre B, St-Légier CH-1800 VEVEY 1∅+41 (0) 21 943 02 22Serviceline +41 (0)8 00 846 846 +41 (0) 21 943 02 33 ch.climat@waltermeier.comDE DIETRICHwww.dedietrich-heating.comRoom 512, Tower A, Kelun Building 12A Guanghua Rd, Chaoyang District C-100020 BEIJING 	

© Premessa

Tutte le informazioni tecniche contenute nelle presenti istruzioni, nonché i disegni e schemi elettrici, sono di nostra proprietà e non possono essere riprodotti previa nostra autorizzazione scritta.

060614



